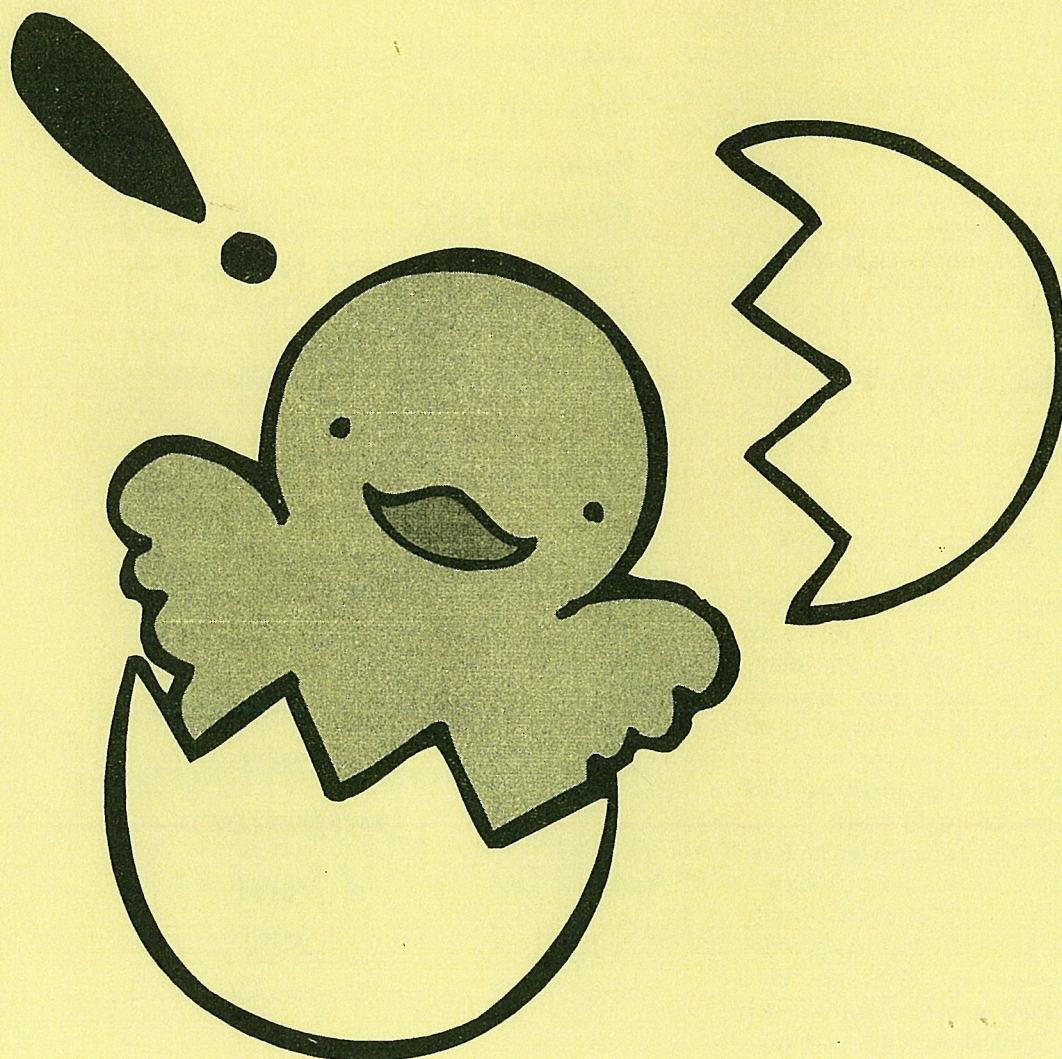


SMMH-Nytt

Nr. 1/1999, vol. 24

*Norsk Bibliotekforening
Spesialgruppen for medisin og helsefag*



Redaksjon SMH-Nytt:

Elisabeth Akre, ND/MED

Diakonhjemmets sykehus,
Medisinsk bibliotek,
Postboks 23 Vinderen, 0319 Oslo.
Tlf: 22 45 16 38 Fax: 22 45 16 99
E-mail: elisabeth.akre@diakonsyk.no

Mimi Dammann, UIMMUNOL

Inst. for generell- og revmatolog.
immunologi
Fr. Qvams gt. 1, 0172 Oslo
Tlf: 22 94 37 23 Fax: 22 94 38 59
E-mail: mimi.dammann@labmed.uio.no

Anne Jodaa Nilssen, STAMI

Statens arbeidsmiljøinstitutt
Postboks 8149 Dep, 0033 Oslo
Tlf: 23 19 51 86 Fax: 23 19 52 02
E-mail: Anne.J.Nilssen@stami.no

Hilde Strømme, RIKSHOSP

Rikshospitalet, Medisinsk Bibliotek og In-
formasjonscenter
0027 Oslo.
Tlf: 22 86 77 93 Fax: 22 36 47 75
E-mail: hilde.stromme@klinmed.uio.no

SMH-Nytt utgis av:

Norsk Bibliotekforening
Spesialgruppen for medisin og helsefag
Kontonummer: 0806 2267276
ISSN 0800-3181

Opplag 250, gratis til SMH's
medlemmer
Årsabonnement ikke-medlemmer kr. 100

URL:

<http://www.uio.no/~wences/smhn398/>

Oppsett av manuskripter til SMH-Nytt:

Bruk Times New Roman pkt.11, helst
Word 6.0 eller høyere (for PC, ikke Mac).
Skriv vanlig enkel tekst, uten tabulator,
innrykk, punktmerking etc. Avsnitt og ut-
hevinger kan brukes.

Manus sendes redaksjonen på virusjekk
diskett eller som vedlegg til e-post.

Send **alltid** med en papirversjon av ma-
nusskriptet.

Foto (helst sort/hvitt) eller andre illustra-
sjoner sendes sammen med papirversjon-
en eller inkludert som elektronisk bilde i
GIF, WMF, JPG-format eller som clip-art.
Alle oppgitte Web-adresser må være sjek-
ket - slik at de kan brukes direkte i nettut-
gaven av bladet.

Redaktørene forbeholder seg en viss rett
til å forkorte/forandre/klippe i tekst eller
bilder.

Innhold:	Side
Hilsen fra redaksjonen	1
Leder	2
Markedsføring og bibliotek	3
Kvalitet i beslutningsprosesser i helsevesenet	4
NORART og HelseNOTA innskrenkes	6
EBSCO Online og SwetsNet	8
Arbeidsmiljøressurser på Internett	14
Referat fra heldagskurs i Cochrane Library	16
Dublin Core	19
Lynkurs i å lage enkle hjemmesider	22
Rusmiddeldirektoratets bibliotek tjenester	24
Medline Plus	27
Årsmelding 1998	28
Regnskap 1998	31
Budsjett 1999	32
Virkeplan 1999	33
Referat fra årsmøte 18. Februar 1999	35
SMHs medlemsmøte	37
Helsefaglige ressurser på Internett	38

*Deadline for
neste
nummer:
1 juni
1999*

Hilsen fra redaksjonen

”Det eneste uforanderlige er forandringen”. Dette lille, store visdomsordet gjelder også for SMH-Nytts redaksjon.

Etter over 6 år med stor innsats for bladet vårt, har Wenche valgt å prioritere andre ting en stund - og kanskje lade opp noen batterier. Fra klippe- og klistre - metoden og de første spalte-funksjoner i Word Perfect, har Wenche fulgt med til desktop-program og web-publiserings, med entusiasme, glød og stort gå-på mot. Tusen takk for stor og god innsats, Wenche! Vi savner deg, men unner deg en pause, selv om du neppe kommer til å bruke den til å hvile på de berømte laurbærene.

Heldigvis for SMHs medlemmer og SMH-Nytt finnes det andre positive og innsatsvillige entusiaster med sans for det vesentlige - at dette er morsomt og lærerikt!

Anne overtar desk-top'en og web'en, etter ett år som redaksjonsmedlem.

Og så ønsker vi vårt nye medlem, Hilde Strømme fra Rikshospitalet, hjertelig velkommen. Hun har allerede vist riktige takter!

Dermed er det bare å håpe at teamet kan oppnå det vi ønsker - å lage et blad som bringer ny kunnskap og kanskje inspirasjon til utvikling i tillegg til å oppdatere om SMHs gjøren og laden.

En av hovedartiklene i dette nummer er Hildes sammenligning mellom tjenestene SwetsNet og den ferske EBSCO Online. Tilgang til tidsskrifter i elektronisk utgave er et meget aktuelt tema for helsefagbibliotekene.

Nasjonalbibliotekets beslutning om å innskrenke NORART og særlig Helsenota berører oss sterkt, og vi vil tro at mange SMH-medlemmene har meninger om dette. Kom med innspill til styret slik at de får et best mulig grunnlag for å arbeide videre med denne saken!

Ellers er dette nummeret nok preget av at det er årsmøtetid, men vi har også fått inn mange artikler og innlegg med et bredt emnespekter. Takk til alle bidragsytere!

Anne, Elisabeth, Hilde og Mimi

Reisestipend

SMHs medlemmer kan søke om bidrag til deltagelse på konferanser, seminarer, kurs og studiereiser.

Søknadsfrist 3. mai 1999-02-22

Søknad sendes: Elisabeth Husem, Psykiatrisk institutt, Biblioteket, Postboks 85 Vinderen, 0319 Oslo, fax 22 49 58 61, e-mail: elisabeth.husem@psykiatri.uio.no

Den som tildeles stipend, forplikter seg til å levere et bidrag til SMH-Nytt, enten rapport fra kurs eller reise, eller annet etter avtale.



Leder

Så er enda et årsmøte tilbakelagt, og SMH har på ny en virkeplan og et budsjett å forholde seg til. Virkeplanen er lang og innholdsrik, og sier forhåpentligvis noe om styrets ambisjonsnivå og om dets virke-
trang. I samspill med medlemmene ønsker Styret å tilby kurs og seminarer, og via SMH-Nytt og SMHs hjemmesider bidra med informasjon fra egne rekker og fra den "store verden". For å kunne nå de mål vi har satt oss gjennom virkeplanen, er det viktig at styret, og likeledes kurs- og redaksjonskomiteen, er sammensatt av medlemmer som representerer hele sektoren innen medisin og helsefag. Kurskomiteen ønsker seg et medlem fra sykehussektoren. Diskusjonslisten Medbibl bør kunne være et utmerket kommunikasjonsmiddel for bl. a. å luften ideer og forslag, og for å gi informasjon videre til andre.

Året 1999 har mange spennende opplevelser å tilby SMH-medlemmer. Først våre egne kurs og medlemsmøter selvsagt, hvor Seminaret i Bergen til høsten blir et høydepunkt. Så er det vel mange som har lyst til å reise til Island og den 5. Nordic Conference for Medical and Health Libraries, og til EAHILs Workshop i Tartu. Det er litt synd at disse to store møtene kommer så tett på hverandre, men slik ble det bare dessverre. Så blir det vel til at noen reiser hit og andre dit. Begge steder frister med interessante program og med spennende natur- og kulturopplevelser. Jeg minner om at det er mulig å søke om reisebidrag mange steder, bl.a. fra SMH og EAHIL. Både i Reykjavik og i Tartu skal Oslo 2003 presenteres (Nordisk/Baltisk/EAHIL Workshop), og spesielt viktig blir det i Tartu å knytte kontakt med våre baltiske kolleger og å lære om hvordan de gjennomfører sin "Workshop".

SMH prioriterer høyt sitt nordiske og europeiske samarbeid, og jeg tror jeg har dekning for å si at SMH i disse miljøer hevder seg godt og har gjort seg synlig. Meile Kre-taviciene, fra Kaunas Medical Academy Library, vår hovedsamarbeidspartner i Litauen, var på sitt første EAHIL styremøte i

helgen 19.-20.februar. Hun ba meg hilse til alle SMH'ere og takke for all den støtte hun har fått og får, både i form av stemmer i valget og økonomisk bistand i forbindelse med reiseutgifter til styremøtene. Flott at vi har fått henne med!

Til sist en takk og en appell. Takken går til styremedlemmene i SMH. Som mangeårig leder av SMH er jeg meget takknemlig for de gode medarbeidere jeg har, både i Styret og i komiteene, og for at de er villige til å stå på videre!

Ser vi på valgresultatet etter siste årsmøte, er det ikke vanskelig å oppdage "gamle gjengangere", men også noen nye navn. Men ved at det er få utskiftninger, føler jeg at kontinuiteten i SMHs arbeid er sikret. Det sier vel også noe om at styremedlemmer som lar seg gjenvelge, trives med det arbeidet de gjør og med hverandre - og det er viktig for et godt resultat. Men vi må ha nye innspill og nye krefter. Så appellen blir: velkommen til aktiv innsats for SMH - nye og gamle medlemmer, unge og gamle! Jeg kan love et hyggelig og spennende miljø, og at vi "gamle" ikke skal stenge veien for nye tanker og ideer. Sammen må vi definere nye mål og virkemidler.

Så har du lyst, ta kontakt med en av oss i styret.

Styret vil gjerne takke Vigdis Knutsen, som nå går ut av Styret, for et godt og hyggelig samarbeid. Likeledes rettes en stor takk til Anne Marie Haraldstad, for meget god innsats i Kurskomiteen. Begge to ønskes velkommen tilbake, hvis og når de får tid og lyst.

Elisabeth Husem

Markedsorientering og bibliotek

Av Kristin Hagelid

Hva er markedsorientering, og hvorfor er det nødvendig for bibliotekene å være markedsorienterte? Markedsorientering vil i korte trekk si at en setter fokus på markedet, og utvikler tjenester med utgangspunkt i kundenes behov og ønsker. Målet er å utvikle en kunde- og serviceorientert kultur. Men hvorfor er dette viktig, og hvordan kan bibliotekene bli mer markedsorienterte? Markedsorientering er først og fremst viktig fordi bibliotekene ved å være markedsorienterte oppnår større kundetilfredshet og gode brukerrelasjoner. Bibliotekene vil også lettere se muligheter i markedet og derfor tidlig kunne utvikle tjenester brukerne er interessert i.

På vei mot en markedsorientert tjeneste må bibliotekene trolig se seg nødt til å slutte med enkelte tjenester til fordel for andre.

Bibliotekene har blant annet som oppgave å gi brukerne tilgang til kunnskap og informasjon. For å kunne levere et godt produkt er bibliotekene avhengig av å kjenne kundenes behov og ønsker. Bibliotekene må kjenne til hva kunden vektlegger for å sikre kvaliteten på tjenestene. Kundetilfredshet forutsetter servicekvalitet. Mange bibliotek er flinke til å ta hensyn til kundenes behov og holder et høyt servicenivå. Likevel tror jeg at mange fremdeles har litt å lære.

I tjenesteproduksjon spiller serviceyteren, som vi alle vet, en sentral rolle i leveranseprosessen. Samtidig deltar også gjerne kunden aktivt i prosessen. Kvaliteten er med andre ord avhengig av samspillet mellom serviceyteren og kunden. Det er imidlertid kunden som bestemmer hva som er kvalitet. Produktutviklingen må derfor ta utgangspunkt i kundenes behov og ikke bibliotekarenes eller bibliotekets ønsker og interesser. Mange bibliotek og bibliotekarere er av den oppfatning at så lenge bibliotekets tjenester etterspørres er det ikke behov for markedsføring. For mange vil nok markedsføring også synes noe fjernt og unødvendig når en allerede har stor pågang på tjenestene, og i tillegg kanskje ikke kapasitet til å betjene enda flere. Det er allikevel slik at selv om tjenestene brukes er

det ikke alltid de rette tjenestene som tilbys. Brukerne benytter de tjenestene som tilbys og som de kjenner til. Dersom tjenestene dekker deler av deres behov ser de seg fornøyde med det. Økt brukerorientering vil i en slik situasjon kunne fremme kundenes behov og ønsker og gjøre det mulig å tilby kunden bedre tjenester.

På vei mot en markedsorientert tjeneste må bibliotekene trolig se seg nødt til å slutte med enkelte tjenester til fordel for andre. Det er vanskelig om ikke umulig å skulle tilby alt til alle, dette gjelder også for bibliotek. Bibliotekene må derfor bli flinkere til å definere sitt marked for deretter å dele markedet inn i segmenter. Behov og ønsker må deretter kartlegges innenfor de segmentene en ønsker å satse på. For å bli kjent med kundens behov er det nødvendig å gjennomføre markedsundersøkelser.

Bibliotekene må ha klart for seg hvilke tjenester de anser som kjernetjenester og hvilke tjenester som er mer perifere. Den servicepakken av tjenester som tilbys kunden må vurderes i forhold til markedssegmentet og også i et konkurranseperspektiv. Hvilke fordeler tilbys kunden ved å velge vårt produkt. Hvilke forventninger har kunden? Hvor tilgjengelig er tjenestene utfra kundens ståsted? Mange slike og lignende spørsmål må stilles.

En lærende og endringsvillig organisasjon som lytter til markedet er en forutsetning for markedsorientering. Den enkelte medarbeider må være villig til å arbeide med sine holdninger og ha som mål å bygge gode kunderelasjoner. Dette krever opplæring og motivasjon.

I tillegg må markedsføringsfunksjonen organiseres. Markedstilpasning krever planlegging og kontroll, og er ressurskrevende. Enhver organisasjon som er avhengig av å få solgt sine varer og tjenester vil imidlertid være tjent med å tilpasse seg markedet på lang sikt.

Kvalitet i beslutningsprosesser i helsevesenet

Tanker rundt Lise Nørregaard Christensens artikkel i Sesam vol. 8

av Ragnhild E. Lande, Universitetsbiblioteket i Trondheim

En av våre kolleger som er bibliotekar på et dansk sykehus har reist spørsmålet: Er det bare bibliotekarer som bekymrer seg om kvaliteten av den informasjon som ligger til grunn for behandling av pasienter og for beslutninger i helsesektoren (1)? Og jeg undres: Er spørsmålet relevant, eller undervurderer hun helsearbeiderne? Som pasient og pårørende, har jeg stort sett møtt seriøse og kunnskapsrike behandlere, og fått et solid inntrykk som har gjort meg trygg. Jeg har vært leder av et stort Medisinsk bibliotek i 20 år, og har opp gjennom årene holdt en rekke kurs i informasjonssøking for leger og annet helsepersonell. I denne posisjonen skal det ikke legges skjul på at jeg har sett noen få eksempler som vitner om bruk av mer eller mindre tilfeldige referanser i såvel praksis som i forskningsrelatert arbeid. Jeg reagerer også når jeg kommer inn på et legekontor hvor legens egne lærebøker fra mer enn 20 år tilbake, og en del publikasjoner fra farmasøytiske firma, er det eneste som står i bokhylla.

Informasjonsflommen bare øker og øker. Det produseres for eksempel ca. to millioner medisinske artikler per år. I takt med den økende informasjonsflommen og den informasjonsteknologiske utviklingen, øker også tilgjengeligheten til denne informasjonen. I dag kan alle søke etter informasjon på Internett, i Medlinebasen, og etter hvert også i elektroniske tidsskrifter. Hva finner de, 2000 artikler eller ingen? (2) Er utbyttet så godt at de vil bruke tid på å prøve på nytt? Stoler de på at det de har funnet er alt som er skrevet om saken? Tar legene seg tid til å skaffe seg ny kunnskap når venteværelset oversvømmes av utålmodige pasienter? Er de villige til å betale for kvalitetsinformasjon om de må? Det siste spørsmålet fikk jeg faktisk svar på under ei forelesning for Legeforeningens spesialistutdanning i allmennmedisin på Oppdal sist vinter. I en diskusjon om betaling av bibliotekjenester hvedet en av deltagerne høytlydt at det var ikke hans ansvar å bruke tid og penger på å skaffe seg oppdatert infor-

masjon om sine pasienters behandlingmuligheter. Det var helsevesenets klare plikt å gjøre den informasjon han skulle bruke gratis tilgjengelig for han på en enkel måte. Pasienten måtte heller få sin uføretrygd enn at legen brukte tid og penger på å finne fram de nyeste forskningsresultater for å gjøre han frisk.

Er dette godt nok i en tid hvor helsevesenet selv er inne i en kolosal omveltning, med nye behandlingsformer og begrensede økonomiske ressurser? Kvalitetssikring er blitt et nøkkelbegrep i helsevesenet. Pasientene er ikke lenger fornøyd med å bli fortalt hva som er best for dem. Hjortdahl (3) og Klepp (4) har begge tatt opp spørsmålet om den velorienterte pasient som kommer til legen med ei utskrift fra Internett med de nyeste forskningsresultatene som ikke legene selv har tid eller anledning til å søke opp eller bedømme.

Hvem sikrer kvaliteten av den informasjon som ligger til grunn for behandling av pasienter og for beslutninger i helsevesenet, spør Christensen i sin artikkel (1). Hun konkluderer med at bibliotekarenes rolle må bringes i overensstemmelse med de endrede behov. Hva mener hun med det? Ansvar for den kvalitet som ligger til grunn for alle beslutninger i helsevesenet er og bør være beslutningstagernes ansvar. Å sikre at disse er i stand til å fatte de riktige beslutninger, skal ligge i den utdannelsen vi gir dem. Gjennom problembasert utdanning og livslang læring er vi på vei.

I sin søken etter kunnskap må studentene lære kritisk tenking og kvalitetsvurdering av informasjon. Her har nok informasjonsspesialistene fortsatt en rolle med å formidle hva som er gode informasjonskilder. Problemet i dag er at de som lager studieplanene ikke ser dette behovet, fordi de selv ikke kjenner mulighetene og fallgruvene. Bedre kommunikasjon mellom lærerpersonell, bibliotekarer og studenter er nødvendig. I første omgang trengs mer tre-

ning og informasjon om moderne informasjonssøking, kvalitetsvurdering og kritisk tenking og mer samarbeid på tvers av profesjonene. Hvordan får vi det, så lenge mange fortsatt ser på bibliotekarene som "de snille damene på biblioteket som kjøper inn bøker og tar artikkelkopier"? Det er i profesjonaliseringsfasen man skaffer seg de basale fagkunnskapene og erfaringene, og utvikler de holdningene som styrer fagutøvelsen og den senere læringen.

Vi lærer gjennom hele livet. Hva vi lærer, og måtene vi lærer på, endrer seg gjennom livsløpet. Den livslange læringen hos profesjonelle helsearbeidere foregår først og fremst gjennom egne erfaringer og selvstyrte læringsaktiviteter. Tradisjonelle former for undervisning og kunnskapsformidling har mindre innvirkning på læringsutbyttet (5). Den livslange læringsprosessen vil selvsagt styrkes gjennom strukturering av egen læring, og ved målrettet tilrettelegging av utdanningstilbud og kunnskapsformidling.

På sikt bør opplæring i informasjonssøking bli unødvendig. Informasjonsspesialistenes viktigste oppgave i framtida bør etter min mening bli å lage enkle elektroniske systemer med pekere til kvalitetsinformasjon og gode veiledninger om hvordan bruke kildene. Disse må bli tilgjengelige for informasjonssøkerne når de har behov for dem. Det er den måten vi bør tilpasse oss de nye læringsformene og overflødiggjøre egne kurs og undervisning i informasjonssøking. Selvsagt ser jeg at veien dit er lang, men målet må være å hjelpe informasjonssøkerne så de enkelt kan finne det de har bruk for når de har behov for det og uten å gå på biblioteket.

På bakgrunn av Sosial- og helsedepartementets handlingsplan 1997-2000 Mer helse for hver bIT, Informasjonsteknologi for en bedre helsetjeneste, kom i vår utredningen om Norsk helsenett, (6). Faglige og tverrfaglige elektroniske møteplasser, nyhets- og diskusjonsgrupper, såvel som tilgang til elektronisk tilrettelagt faglitteratur og moderne bibliotekjenester er pekt på som et anvendelsesområde. Nettopp på bakgrunn av kvalitet i behandling og beslutningsprosesser får vi håpe at noen tar et

initiativ for å satse på dette. At vi som bibliotekarer har noe å bidra med, er vi vel alle enige om.

Litteratur

1. Christensen LN. Kvalitet i beslutningsprosesserne indenfor sundhedssektoren. Sesam 1998; 8: 9-12
2. Lous J. Evidensbasert medicin i almen praksis. Månedsskr Prakt Laegegern 1997; 75: 1137-1141.
3. Hjortdahl P. Informerte pasienter - til glede eller besvær? Tidsskr Nor Laegeforen 1997; 117: 2604
4. Klepp O. Kreftinformasjon i og utenfor cyberspace. Kreftnytt 1996; (2): 10-13
5. Pedersen, OB, Prestegaard K, Hjortdahl P, Holm HA. Livslang læring - hvordan lærer leger? Tidsskr Nor Laegeforen 1996; 116: 2684-8
6. Norsk helsenett. Anbefalinger for realisering fram mot år 2000. Versjon 1.0. KITH Rapport 8/97, <http://www.kith.no/>

målet må være å hjelpe informasjonssøkerne så de enkelt kan finne det de har bruk for når de har behov for det og uten å gå på biblioteket



NORART og HelseNOTA innskrenkes

Nedenfor følger en redegjørelse fra Nasjonalbiblioteket ved Turid G. Eriksen om bakgrunnen for innskrenkningene.

SMHs styre vil ta opp denne saken og se på hva som kan gjøres for å forhindre at dette skjer. Målsettingen må være å sikre bedre indeksert tilgang til helsefagartikler i fremtiden, ikke dårligere. Se også referat fra medlemsmøte 18.februar.

Mange av oss er berørt av dette, og styret ber om kommentarer og innspill fra medlemmene som kan brukes i saksbehandlingen.

Helse-NOTA var et eksternt finansiert prosjekt som ble igangsatt i 1991. Prosjektet ble gitt en tidsramme på 3 år og ca 140 tidsskrifter ble analysert. Etter evalueringen i 1994 tok NOTA-seksjonen sikte på å videreføre tilbudet som en ordinær del av sine tjenester, spesielt fordi det kom tydelig tilbakemelding fra brukerne om at Helse-NOTA fungerte som et viktig bibliografisk hjelpemiddel.

Ved omlegging av tjenesten ble det i 1998 besluttet å innstille produksjonen av de trykte katalogene. Helse-NOTA ble da en del av databasen Norart, men det var fortsatt mulig å avgrense søk i basen til bare å gjelde helse- og sosialfaglige tidsskrifter.

Den nye søketjeneste er en abonnementsbasert tjeneste via Internett/World Wide Web. Den ble sterkt forbedret bl. a. når det gjelder emnesøk. I tillegg ble det lagt opp hjelpeverktøy i form av søkbart emneregister til Deweys desimal-klassifikasjon (DDK) og en fullstendig liste over samtlige analyserte tidsskriftårganger. Søkeskjemaet gir også tilgang til elektronisk skjema for bestilling av artikkelkopier fra norske bibliotek.

I 1998 ble det analysert totalt 440 tidsskrift. Etter overgang til vev-grensesnitt, flytting av base Norart fra UBO:BOK til Trip og opprettelse av en abonnementsbasert tjeneste har det dessverre hopet seg opp restanser på opp til 12 måneder for mange tidsskrifter. Som et tiltak for å komme ajour med restanser har seksjonen derfor, etter samtaler med avdelingsleder, sett seg nødt til å redusere antall analyserte tidsskrift til 390 fra 1999. Alle tidsskrifter

vil også bli indeksert etter samme sett utvalgsriterier.

I forbindelse med at seksjonen fra 1999 også ble en del av Nasjonalbiblioteket, avd. Oslo, ble basens emnemessige innhold diskutert. Det var enighet om at det ikke var naturlig for en nasjonalbibliografisk base å ha et så sterkt innslag av helse- og sosialfaglige tidsskrifter, mens andre fagområder hadde svært dårlig dekning. Etter at man er kommet ajour, vil derfor antall periodika bygges opp igjen til tidligere nivå, men med et utvalg av periodika som ligger mer på linje med Nasjonalbibliotekets øvrige samlingsprofil.

Norart er en meget etterspurt tjeneste, og det er derfor sørgelig at man dekker så lite av tidsskriftfloraen i Norge. Av 7612 tidsskrifter og 1288 årbøker - tilsammen 8900 titler, ble det i 1998 analysert ca 440 titler. Dette gir en dekningsgrad på 5%! Seksjonens mål er etterhvert å komme opp i en dekningsgrad på ca 10%.



SwetsNet

Din kilde til elektroniske tidsskrifter

Et økende antall elektroniske tidsskrifter innebærer nye utfordringer for bibliotekarer og sluttbrukere.

SwetsNet er en unik tjeneste som tilbyr ett tilgangssted for et bredt spekter av forlag og deres elektroniske tidsskrifter

SwetsNet inneholder:

- tilgang til fulltekst i 1.500 tidsskrifter, abstract fra 2.000 tidsskrifter innholdsfortegnelse fra 14.000 tidsskrifter
- god søkefunksjon og gode søkemuligheter
- varsling av innholdsfortegnelser via e-mail
- faste søkeprofiler (SDI) med varsling til e-mail
- IP-kontrollert tilgang
- linking inn fra tittelkatalog på egen server eller fra eget biblioteksystem
- linking ut til andre elektroniske tjenester og til 'document delivery' tjenester
- statistikk over bruk

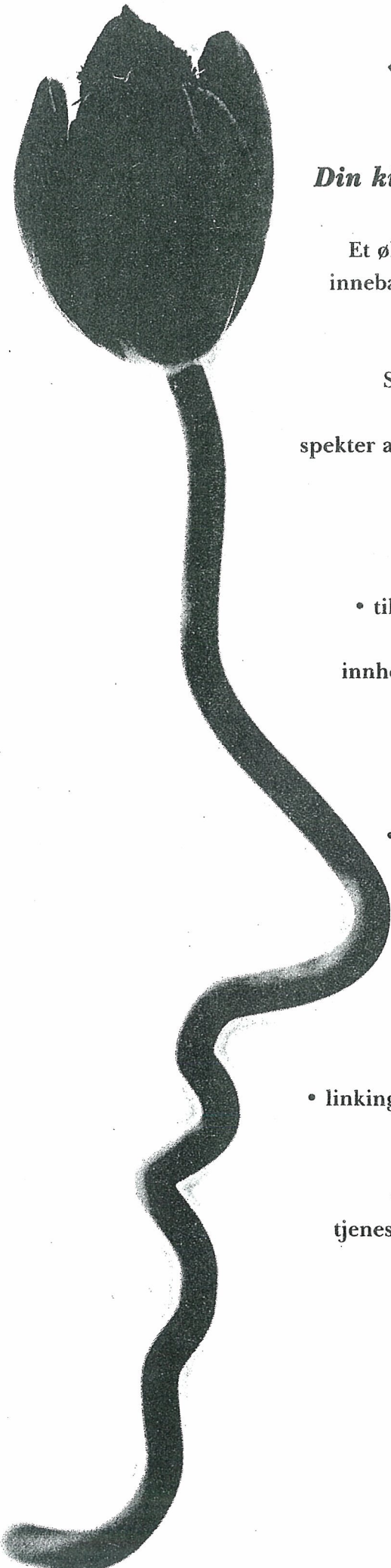
SWETS

■ SUBSCRIPTION
SERVICE

Swets Norge AS

Postboks 6512 Etterstad, 0606 Oslo

Tel: 22 97 45 00 Fax: 22 97 45 45 e-mail: norway@swets.nl Internet: www.swets.nl



EBSCO Online og SwetsNet

Orden på de elektroniske tidsskriftene

Av Hilde Strømme, Rikshospitalet

De siste årene har vi opplevd en eksplosjon i antallet tidsskrifter som blir elektronisk tilgjengelig. Hvis målet er at all informasjon skal kunne nås direkte fra den enkeltes pc, er dette et stort og viktig skritt i riktig retning.

Foreløpig er det slik for de fleste tidsskriftene at det kreves abonnement på trykt utgave for å få tilgang til den elektroniske versjonen. Dette er imidlertid i ferd med å forandre seg, og etterhvert vil flere åpne for muligheten til å abonnere på elektronisk utgave alene.

Elektronisk tilgang til tidsskrifter har faktisk lagt mye ekstraarbeid på bibliotekene. Det er vi som sitter på det trykte abonnementet, og dermed blir det oss som må administrere brukernavn og passord for alle de forskjellige tidsskriftene. Sluttbrukerne må også holde orden på passord, og de må forholde seg til en mengde forskjellige grensesnitt og søkemuligheter.

One-stop-shopping

Heldigvis har det kommet en del tilbud om såkalt one-stop-shopping, muligheten til å få alt på ett sted. De fleste av oss bruker agenter for å holde orden på de ordinære tidsskriftabonnementene, og en del av disse agentene tilbyr nå også å samle alle elektroniske abonnement. EBSCO og Swets er to av de største agentene, og de tilbyr h.h.v. EBSCO Online og SwetsNet for enkel inngang til elektroniske tidsskrifter.

Andre interessante tilbydere er Silver Platter, Ovid, OCLC, HighWire m. fl. Leserne oppfordres herved til å skrive om sine eventuelle erfaringer med noen av disse eller andre leverandører.

EBSCO Online og SwetsNet

SwetsNet er en etablert tjeneste som har vært i drift siden mai 1997, mens EBSCO Online ble offisielt lansert i januar 1999. I prinsippet tilbyr disse to det samme: enkel inngang til alle elektroniske tidsskriftabonnement, med mulighet til å søke på tvers av tidsskriftene i ett grensesnitt. Utover dette er det selvsagt en god del forskjeller med hensyn til pris, tilgjengelighet, grensesnitt, søkefunksjoner etc. For de som interesserer

seg for språk, er det artig å legge merke til at SwetsNet, som er europeisk, bruker britisk engelsk, mens amerikanske EBSCO Online bruker amerikansk engelsk. Så om noen skulle stusse på at jeg bruker ordet Favorites når jeg snakker om EBSCO Online og Favourites i forbindelse med SwetsNet, så har dere allerede fått forklaringen på det. Det skal også presiseres at omtalen av EBSCO Online er basert på betatesting av produktet.

Pris og nivåer for tilgjengelighet

En stor forskjell mellom de to er hva man betaler for bruken, og hvem som får tilgang til tjenestene. EBSCO Online tilbys som en gratis tjeneste for EBSCO's kunder, det vil si de som bruker EBSCO som agent for sine trykte abonnement. I SwetsNet man må betale for medlemskap.

SwetsNet tilbyr abonnement på tre ulike nivåer :

innholdsfortegnelse (ca. 14000 tidsskrifter)
abstract (ca. 2000 tidsskrifter)
fulltekst (ca. 1500 tidsskrifter)

Alle kan abonnere på de to første nivåene, uavhengig av kundeforhold til Swets forøvrig. Medlemskapet koster 10 kr. pr. tittel (minimum kr. 400, maksimum kr. 5.600). I de tilfeller hvor forlagene krever at det abonneres på trykt utgave for å få fulltekst, må det trykte abonnementet tegnes via Swets (evt. overføres fra annen agent). Prisen for fulltekst settes av forlaget.

I EBSCO Online kreves det bare betaling

for fulltekst. Abonnementsprisen er den forlaget setter, om elektronisk tilgang kommer gratis med trykt abonnement, betaler man ikke noe ekstra. Ellers kan man søke gratis i alt som finnes av innholdsfortegnelser og abstracts i hele tjenesten.

Omfang

Hvilke tidsskrifter som er tilgjengelige i de forskjellige tjenestene varierer, og er i stor grad avhengig av hvilke avtaler agentene får til med forlagene. Enkelte forlag vil at brukerne skal ledes til deres hjemmesider, og i EBSCO Online kommer disse som såkalte Remote titles. Det betyr at brukeren får link fra EBSCO Online til forlagets side. Dette gjelder blant annet BMJ, Lippincott, University of Chicago Press m.fl. Forlaget Elsevier vil overhodet ikke ha sine elektroniske tidsskrifter hos agenter, dermed finner vi ingen av deres tidsskrifter hverken i EBSCO Online eller i SwetsNet.

Oppdatering

Hvor godt oppdatert tjenestene er, avhenger igjen av forlagene og når de sender sine data til h.h.v. EBSCO og Swets. Det er naturlig å anta at en elektronisk versjon skal komme raskere enn trykt versjon, men dette er ikke alltid tilfelle. Som oftest er elektronisk versjon bare en kopi av den trykte i PDF-format, og begge kommer ut omtrent samtidig.

Inngang

Man kan velge å sette opp profiler på enkeltbrukere, eller å ha en felles for alle.

Bibliotekene kan selv bestemme hva slags type inngangskontroll de vil ha: bruker-id/passord, IP-sjekk eller en kombinasjon av disse. Det aller enkleste er å ha en såkalt site-license med bare IP-sjekk, og legge link til denne fra bibliotekets hjemmeside. I noen tilfeller krever forlagene egne bruker-id og passord for å få se fullteksten selv om man går via agent. Det er mulig å lenke fra egen katalog til SwetsNet eller EBSCO Online.

Grensesnitt

Grensesnittet i SwetsNet er meget ryddig

og tiltalende. All søking foregår i det samme søkebildet. Uansett hvilket bilde man er i, vil det alltid ligge en knapperad nederst på siden som leder til de forskjellige funksjonene. I EBSCO Online er artikkelsøk og tidsskriftsøk delt i to forskjellige funksjoner, men de to bildene er svært like. Også EBSCO Online har en rad med funksjonsknapper, de bruker imidlertid frames slik at raden alltid er i skjermbildet, det er dermed ikke nødvendig å scrolle ned til bunnen av siden for å finne den. EBSCO Online åpner også for større mulighet til å tilpasse skjermbildene.

Hjelp

Begge tjenestene har meget gode hjelpefunksjoner. Hjelpen er kontekstsensitiv slik at brukeren i hvilket som helst skjermbilde kan trykke på help-knappen og få hjelp til akkurat det han/hun holder på med. I SwetsNet er noen av hjelpesidene fremdeles under konstruksjon.

Innholdsfortegnelse på e-mail

I SwetsNet kan hver bruker velge inntil 25 tidsskrifter han/hun vil ha innholdsfortegnelse for. Det er enkelt å ta bort og legge til tidsskrifter fra listen. I EBSCO Online vil det etterhvert bli mulig å få automatisk e-mail av innholdsfortegnelse for de tidsskriftene man har definert som Favorites.

SDI

I SwetsNet er det enkelt å sette opp SDI-søk. Søkene kjøres automatisk ved hver oppdatering, og resultatene sendes på email. EBSCO Online har foreløpig ingen funksjon for SDI, men de lover at det kommer etterhvert.

Søking

Med EBSCO Online og SwetsNet får man ikke bare samlet alle elektroniske abonnement på ett sted, det er også mulig å søke på tvers av tidsskriftene i ett og samme grensesnitt. Dette er atskillig enklere å forholde seg til, og mye mer effektivt enn å måtte søke i hvert enkelt tidsskrift. Vi skal se litt nærmere på søkefunksjonene i de to

tjenestene.

Søking i SwetsNet

SwetsNets søkeskjema er enkelt og ryddig. Der er tre søkefelt: Keyword/Search statement, Author og Journal. Feltene kombineres automatisk med AND. I det første feltet søkes fritekst i keywords, titler og abstracts. Det finnes ingen indeksering, hva man får treff på avhenger av om søkeordene sammenfaller med ord i tittel, abstract eller nøkkelord (keywords) utgiver har satt på artikkelen. Alle forfattere i en artikkel er søkbare. I Journalfeltet er det mulig å søke på tidsskrifttittel eller ISSN. For å søke ISSN må nummeret settes i klammer, slik: ISSN{0800-3181}. Dette synes jeg er tungvint for brukeren, men på den annen side kan det hende jeg er preget av bibliotekarisk tankegang, og at sluttbrukerne slett ikke bryr seg om ISSN.

Inne i alle feltene kan operatorene AND, OR, NOT, NEAR og ADJ brukes. Det trunkeres automatisk. For å søke eksakt settes termen/frasen i anførselstegn. Der er også mulig å trunkere manuelt med ? (erstatte ett tegn) eller * (erstatte ett eller flere tegn).

Nedenfor søkefeltene finnes tre rullefelt: Journals, Subject og Publication year. Disse brukes til å avgrense søket. I Journals velger man om man vil søke i alle abonnement, alle fulltekstabonnement eller Favourites. Favourites er bestemte tidsskrifter som er definert i brukerprofilen. I Subjects velges fagområde. Fagområdene er ganske vide, noe som for så vidt er greit, men jeg kunne ønske meg en egen kategori for sykepleie. I det siste feltet merker man av om man vil søke i alle eller utvalgte år. 1998 er valgt som default, personlig synes jeg det virker tungvint, jeg ville foretrukket å ha All som default. Årstallslisten går helt tilbake til 1989, men hva man får treff på avhenger selvsagt av hvilke årganger som er i abonnement.

Treffliste

Hvis en søker på tidsskrift alene og lar de andre feltene stå blanke, vil trefflisten bestå av en oversikt over tilgjengelige hefter.

Øverst i skjermen står detaljer om tidsskriftet: Navn, utgiver og ISSN. Til venstre foran hvert hefte finnes opplysninger om hvilke nivåer tilgangen gjelder: innholdsfortegnelse, abstract eller fulltekst. Helt til høyre ligger link til det aktuelle heftets innholdsfortegnelse. Innholdsfortegnelsen viser link til abstract og fulltekst.

Søk på emne og/eller forfatter (eventuelt kombinert med tidsskrift) gir en treffliste over artikler med link til abstract, fulltekst og innholdsfortegnelse for det heftet artikkelen står i.

Fulltekst

Fullteksten åpnes automatisk ved å klikke på fulltekstlinken. Det fleste artiklene er i PDF-format og Adobe Acrobat Reader må være installert på maskinen for å få dem frem. Artikkelen kan leses direkte på skjermen, men utskrift anbefales. Et annet aktuelt format er RealPage, dette er lettere å lese på skjermen, men utskrift er best. Både Adobe Acrobat Reader og RealPage kan lastes ned gratis fra nettet.

Filing cabinet

De enkelte referansene i trefflisten kan merkes og samles opp i et Filing cabinet. Referansene kan senere hentes frem igjen ved å trykke på Filing-knappen. Merk imidlertid at dette bare er en midlertidig lagring for den sesjonen man er inne i, ved utlogging tømmes skapet.

SDI

Øverst i trefflisten ligger en knapp for å definere det aktuelle søket som SDI. Ved å trykke på denne får man opp en skjerm med detaljer om søket og et felt for email-adresse.

Søkehistorie

Search-knappen på knapperaden bringer en tilbake til søkeskjermen. Søkehistorien finnes igjen på søkesiden under: Previous search results. Tre linker for hvert sett gir følgende muligheter: se treffene på nytt, modifisere søket eller slette det.

Søking i EBSCO Online

I EBSCO Online er søkingen delt i to funksjoner: ARTICLESearch og JOURNALSearch. Det er enkelt å bytte mellom de to ved hjelp av knapperaden. Merk at tidsskriftene som tilbys som Remote titles, altså der hvor man må gå til forlaget's egen hjemmeside, foreløpig ikke er søkbare i ARTICLESearch, for disse må man bruke JOURNALSearch eller Browse.

ARTICLESearch

ARTICLESearch har et enkelt søkeskjema hvor brukeren skriver inn søkeord og merker av om det skal søkes i:

- I artikkeltitler, abstracts og fulltekst
- II artikkeltitler og abstracts
- III bare i artikkeltitler

Også her foregår søkingen i fritekst, det er ingen indeksering. Med knappen: More options legges det til søkefelt for Keywords (de nøkkelord utgiveren har satt på artikkelen), Author, Journal, Publisher, Year (enkeltår eller spenn), Volume og Number. Brukerprofilen kan settes opp slik at det utvidete skjemaet kommer opp automatisk. I søkeskjemaet er det også mulig å definere hvor mye informasjon som skal synes i trefflisten.

Operatorene AND, OR, NOT og NEAR kan brukes. Trunkeringsstegnet stjerne * erstatter ett eller flere tegn. To stjerner ** finner ulike former av et ord: sink** gir treff på sink, sinking, sank, sunk. For eksakt søking settes term eller frase i anførselstegn.

I SwetsNet er søketips inkorporert i Help-funksjonen. I EBSCO Online gir Help forklaring på hvordan søkeskjemaet brukes, mens tips om f.eks. trunkering og bruk av operatører, ligger en liten Search Tips-link nedenfor søkeskjemaet.

Treffliste

Som nevnt, gir EBSCO Online full tilgang til innholdsfortegnelser og abstracts uavhengig av hva det abonneres på. Et par briller utenfor referansen indikerer at det aktuelle tidsskriftet er i abonnement, og for disse finnes link til fulltekst. Under referanse-

ne uten briller foran ligger link til abstract, men stedet for fulltekstlink står det: *Subscription required to view Full Text*. Er man bare interessert treff på artikler som finnes i fulltekst, er det mulig å definere dette i søkeskjemaet.

I EBSCO Online ligger det mange muligheter for selv å tilpasse skjermbildene og velge hvor mye informasjon som skal synes. Blant annet kan man velge at trefflisten skal vise Abstract Excerpt (de første setningene i abstractet), og om referansen skal vises med fortekster (authors, article, journal, enumeration, chronology, publisher).

Det er mulig å merke interessante referanser for så å trykke på: List Only Selected Articles og få en ny treffliste med bare disse. Listen over utvalgte referanser forsvinner imidlertid i det man starter et nytt søk. I så måte er SwetsNets Filing Cabinet en noe bedre funksjon, der blir referansene liggende helt til utlogging. EBSCO lover at en lignende mulighet for å samle opp referanser skal komme.

Fulltekst

Klikk på fulltekstlinken fører til et nytt bilde med informasjon om den utvalgte artikkelen. Øverst til venstre i dette bildet ligger følgende linker: Search Results, Journal Home (mer om dette under JOURNALSearch), og Contents (innholdsfortegnelse for heftet den utvalgte artikkelen er hentet fra). Under disse finnes knapp(er) for å åpne fullteksten. Formatene for fullteksten varierer, de vanligste er PDF eller RealPage. Det kan i noen tilfeller synes som om det er litt for mange skritt å gå for å komme frem til fullteksten.

Søkehistorie

I EBSCO Online lages det ikke automatisk søkehistorie, brukeren må selv passe på å krysse av i søkeskjemaet for å få den. Når det er gjort, er det mulig å gå tilbake og modifisere eller kjøre søket på nytt. Søkehistorien kalles Saved Searches, noe jeg synes er misvisende ettersom søkene bare lagres midlertidig for den sesjonen man er inne i, og forsvinner ved utlogging. Søke-

historien forsvinner ikke ved veksling mellom ARTICLESearch og JOURNALSearch.

JOURNALSearch

JOURNALSearch gir mulighet for å søke på tidsskrifttittel, utgiver, innholdsbeskrivelse og ISSN. Det er det et eget felt for ISSN. Også her må man passe på å merke av om det skal lages søkehistorie.

Treffliste

Trefflisten i JOURNALSearch viser tidsskrifttittel, utgiver og ISSN. Det er mulig å tilpasse listen slik at den bare viser titler. Også her er tidsskrifter i abonnement merket med et par briller. EBSCO Onlines logo markerer tidsskriftene som er "viewable on EBSCO Online", det vil si alt som ikke er Remote titles. Titlene er klikkbare og fører til en side som kalles: Journal Home. Dette er ikke forlagets hjemmeside, men tidsskriftets "hjem" hos EBSCO Online. På Journal Home-siden finnes det link som heter Journal Details, og her ligger opplysninger om frekvens, redaktører, instructions for authors etc. Det varierer hvor mye opplysninger som gis for det forskjellige tidsskriftene. Dette er et meget nyttig redskap, disse opplysningene finnes jo alltid i trykt utgave, men mangler i en del elektroniske versjoner. Journal Home-siden gir oversikt over tilgjengelige volum og hefter. De volum og hefter som er i abonnement er markert med fete typer. Klikk på en heftelink gir innholdsfortegnelse for det enkelte heftet. Fra den kan brukeren gå videre og

se abstracts og eventuelt også fulltekst hvis det aktuelle heftet er i abonnement.

Oppsummering

Vi har her sett på de viktigste aspektene ved SwetsNet og EBSCO Online. Begge tjenestene har flere finesser som det er vel verd å utforske. SwetsNet har på mange måter et enklere og ryddigere grensesnitt, men til gjengjeld har man i EBSCO Online større muligheter for å tilpasse systemet etter egne behov. SwetsNets Filing Cabinet er en flott funksjon som kan bli enda bedre om det blir mulig å lagre referansene permanent. SDI fungerer også svært bra i SwetsNet.

Den største og viktigste forskjellen mellom de to er selvfølgelig den at man må betale abonnement for alle de ulike nivåene i SwetsNet, mens EBSCO tilbyr sine kunder gratis søking og tilgang til innholdsfortegnelser og abstracts for absolutt alle tidsskrifter i EBSCO Online. Hvis EBSCO fortsetter den politikken, kan de nok vinne en god del nye kunder.

Begge tjenestene har som mål å bli kundenes eneste inngang til elektroniske tidsskrifter. Hvorvidt de klarer det er i stor grad avhengig av forlagenes velvilje. Både Swets, EBSCO og vi brukere må nok innse at full dekning vil det aldri bli. Likevel vil denne formen for one-stop-shopping lette arbeidet for bibliotekene, og bedre tilgjengeligheten for sluttbrukerne.

EBSCO

INFORMATION SERVICES

Grip fatt i løsningen...

Dagens bibliotekarer står overfor mange nye utfordringer på informasjonsområdet, bl.a. elektroniske tidsskrifter, effektiv bruk av Internettet, osv. For å gjøre dette arbeidet litt enklere har vi på EBSCO Information Services utviklet våre web-baserte produkter og tjenester til å bli nært sammenknyttet. På denne måten kan sluttbrukeren få tilgang til både elektroniske tidsskrifter og søke i referanse og full tekst databaser fra ett og samme sted.

EBSCO Online®:

For de enkelte elektroniske tidsskriftabonnementene kan biblioteket bruke EBSCO Online. Denne tjenesten er gratis for alle våre kunder og gir tilgang til og mulighet for administrering av et stadig stigende antall elektroniske STM-tidsskrifter. Mens sluttbrukeren kan søke i artikler og tidsskrifter og få tilgang til hele teksten av det som er på abonnement, kan bibliotekaren sette opp bruker- og tidsskriftgrupper og bestille nye online tidsskrifter gjennom samme sentrale system.

EBSCOmed:

EBSCO Publishing utvikler og produserer en rekke full tekst databaser for biblioteker innenfor medisin og helsefag. I tillegg kan vi tilby flere lisensierte databaser.

Vårt nyeste produkt for helsesektoren heter *EBSCOmed* og er en "familie" av databaser. Her finner du f.eks. to Medline databaser (en med full tekst av 84 tidsskrifter og en uten full tekst) og Health Business FullTEXT som er den eneste databasen på markedet som gir sykehusadministrasjonen tilgang til aktuelle tidsskrifter i full tekst. Via EBSCOmed kan man også få tilgang til AIDSLINE, CANCERLIT, CINAHL og andre kjente databaser fra andre produsenter.

For mer informasjon, ta kontakt med:

Kathrine Bie
EBSCO Information Services
P.O. Box 204
1430 AE AALSMEER
Nederland
Tel: +31 297 386 326 / Fax: +31 297 386 387
E-mail: kbie@ebSCO.com

Arbeidsmiljø-ressurser på Internett

Av Anne Jodaa Nilssen, Statens arbeidsmiljøinstitutt

Ofte kan helsefaglige referansespørsmål knytte seg til arbeidsmiljørelaterte plager, så det kan være vel verdt å ta en titt på hva som finnes lett tilgjengelig på Internett angående arbeidsmiljø.

Arbeidsmiljø er et tverrfaglig emneområde, og det finnes en del direkte knyttet til arbeidsmiljø på Internett, men det er også nødvendig å bruke tilgrensende emneområder som medisin, kjemi etc.

Samling av lenker

Samlinger av lenker er et godt utgangspunkt som startsteder for å lete etter informasjon. Her vil jeg spesielt fremheve Statens arbeidsmiljøinstitutt og Seksjon for arbeidsmedisin. I tillegg finnes det mye internasjonalt f.eks. Health and Safety Related Internet Resources som er en omfattende liste utgitt av Chris Moore at the Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS).

Organisasjoner

Forskningsinstitutter, som for eksempel Statens arbeidsmiljøinstitutt, Arbeidsforskningsinstituttet etc. og myndigheter, som for eksempel Arbeidstilsynet, er eksempler på organisasjoner som har egne hjemmesider på Internett. Mange foreninger har også egne hjemmesider som f.eks. Norsk Ergonomiforening og Norsk Yrkeshygienisk forening (NYF). Det finnes også oversikter over organisasjoner og etater innen HMS-området.

Tidsskrifter

Mange fagtidsskrifter på arbeidsmiljøområdet er helt eller delvis tilgjengelige på Internett. F.eks. finnes det skandinaviske tidsskrifter som det svenske Arbetsmiljö og Scandinavian Journal of Work, Environmental and Health.

Full tekst

Arbeidsmiljøloven er et eksempel på noe som ligger gratis i fulltekst på Internett. Internkontrollforskriften ligger også på Internett. Det er også en del læremidler (bøker) som ligger på nettet. Occupational Health

Services: A Practical Approach er en bok i fulltekst. Occupational Outlook Handbook beskriver 250 yrker med tilhørende arbeidsforhold.

Arbeidsmiljøbaser

Det finnes ikke så mange direkte arbeidsmiljørettete databaser gratis tilgjengelig på Internett. F.eks. er det ikke mulig å søke gratis i den store, sentrale arbeidsmiljøbasen NIOSHTIC, men selvfølgelig ligger det reklame om NIOSHTIC basen på Internett. Bok- og publikasjonkatalogen til Statens arbeidsmiljøinstitutt er søkbar på Internett. Det svenske Arbetslivsinstitutet har også lagt ut sin base Arblin på Internett, og den inneholder veldig mye relevant informasjon for bl.a. Bedriftshelsepersonell. Den inneholder henvisninger til dokumenter om arbeidsmiljø, og spesielt inneholder den mye om svensk og utenlandsk forskning og erfaringer fra prosjekter. Når man trenger informasjon om arbeidsmiljø, burde man alltid gjøre et søk i Arblin.

Erfaringsdatabasen for Bedriftshelsepersonell kan være et godt utgangspunkt når du søker informasjon om norske forhold. Erfaringsdatabasen inneholder beskrivelser av norske prosjekter utført av BHT/HMS personale. Her kan man både legge inn erfaringer fra prosjekter o.l. eller søke etter andres erfaringer. Basen er foreløpig ikke så stor.

Kjemiske databaser

Hvis du har behov for faktainformasjon om kjemiske stoffer finnes det en del baser gratis på Internett. Jeg vil fremheve ECDIN som er en faktadatabase med informasjon om grenseverdier, arbeidsmiljø og toksikologisk informasjon, og Hazardous Chemical Database er også verdt å prøve. Chemfinder er en omfattende og brukervennlig søketjeneste, men er en ren kje-

misk base. Her kan bl. a. søke på CAS-nummer.

Avslutning

Det finnes i tillegg en god del informasjon direkte knyttet til arbeidsmiljø som f.eks. ergonomi, inneklima og stråling, men det er også mye generelt om medisin, toksikologi, kjemi etc. som er relevant for arbeidsmiljø. Hvis du ikke finner det du leter etter kan du gjerne ta kontakt med biblioteket på Statens arbeidsmiljøinstitutt for å få hjelp til søk o.l. Biblioteket er et offentlig bibliotek for alle.

Referanser

Matteoni, Mario

Finn fakta om arbeidsmiljø : handbok för dig som søker fakta om arbeidsmiljø / Mario Matteoni. - Stockholm : Arbetarskyddsnämnden, 1998. - 224 s. ISBN 91-7522-592-1

Using the Internet to access health and safety resources / [Christopher Moore]. - 2nd ed. - Hamilton, Ont. : Canadian Centre for Occupational Health and Safety, [1997]. - 70 s.

Lenker omtalt i artikkelen

Samling av lenker

Statens arbeidsmiljøinstitutt <http://www.stami.no/stamidoc/bibl/linker.htm>

Seksjon for arbeidsmedisin <http://www.uib.no/isf/arbeid/index.htm>

Health and Safety Related Internet Resources <http://www.ccohs.ca/resources/>

Organisasjoner

Arbeidsforskningsinstituttet <http://www.afi-wri.no/>

Arbeidstilsynet <http://www.arbeidstilsynet.no/>

Norsk Ergonomiforening <http://www.stami.no/hotell/nef/nefstart.htm>

Norsk Yrkeshygienisk forening (NYF) <http://home.sol.no/~nyf/index.html>

Oversikter <http://www.teknologisk.no/infosenter/forskrifter/adress1.htm>

Tidsskrifter

Arbetsmiljø <http://www.arbetsmiljo.com/9901/meny/top.html>

Scandinavian Journal of Work, Environmental and Health <http://www.occuphealth.fi/eng/dept/sjweb/>

Fulltekst

Arbetsmiljøloven <http://www.lovdatab.no/all/nl-19770204-004.html>

Internkontrollforskriften <http://odin.dep.no/krd/hms/hms.html>

Occupational Health Services: A Practical Approach <http://www.ualberta.ca/~gjangri/ohp/contents.htm>

Occupational Outlook Handbook <http://www.aaaai.org/default.htm>

Databaser

NIOSTIC <http://www.cdc.gov/niosh/database.html>

Statens arbeidsmiljøinstitutt <http://webhotel.mikromarc.no/stami/nor/mikromarc/main.idc?dbAlias=stami>

Arbline <http://www.niwl.se/bibl/arbline/>

Erfaringsdatabasen for BHT <http://www.stami.no/stamidoc/erfaringsdatabasen.html>

ECDIN <http://ulisse.etoit.eudra.org/Ecdin/Ecdin.html>

Hazardous Chemical Database <http://ull.chemistry.uakron.edu/erd/>

Chemfinder <http://chemfinder.camsoft.com/>



Referat fra heldagskurs i Cochrane Library

19. november.

Ruth Frankish' besøk på Folkehelse

17.-19. november 1998 hadde bibliotekarene på Folkehelse besøk av Ruth Frankish. Ruth er ansatt ved Centre for Reviews and Dissemination i York, som er direkte underlagt National Health Services i Storbritannia. Senteret bidrar blant annet med å utarbeide systematiske oversikter, samt å spre resultatene fra dem til sentrale beslutningstagere innenfor NHS. De står bak databasen DARE som er én av de fire delbasene i Cochrane Library. CRD, med Ruth i spissen, har hovedansvar for opplæring i Cochrane Library i hele Storbritannia. Opplæringen har først og fremst blitt gitt til helsefaglige bibliotekarer, men har i den senere tiden også omfattet helsepersonell.

Ruth var invitert til Folkehelse som et ledd i opplæringen av forskningsbibliotekarene ved instituttet. Ved Avdeling for samfunnsmedisin på Folkehelse har man de siste årene satsset på en mer kunnskapsbasert praksis, man arbeider for å gjøre det lettere å basere beslutninger om helsespørsmål på pålitelig kunnskap. Avdelingen støtter det internasjonale Cochrane-samarbeidet. I denne forbindelse pågår det også en utvikling av bibliotekstjenestene ved instituttet, blant annet ble det høsten 1998 ansatt to bibliotekarer til å bistå arbeidet på ulike forskningsprosjekter.

I opplæringen inngikk naturlig nok et heldagskurs i Cochrane Library. For å innvie flere i databasens mange mysterier ble bibliotekarer fra ulike helsefaglige institusjoner invitert til å delta. I alt møtte 24 bibliotekarer opp på kurs på Folkehelse den 19. november.

Ruth innledet kurset med å fortelle litt om den internasjonale organisasjonen Cochrane Collaboration. Organisasjonen har tatt navnet til den kjente epidemiologen Archie Cochrane, som i sin tid rettet oppmerksomhet og kritikk mot det faktum at det ikke var gjort noe forsøk på å sammenstille,

analysere og kritisk vurdere resultatene fra ulike enkeltstudier på en systematisk måte. I lys av dette startet organisasjonen sitt arbeid, og i dag finnes det ulike Cochrane-grupper verden over som lager såkalte systematiske oversikter innenfor spesielle områder. Blant annet er det en gruppe som har brystkreft som spesialfelt (Cochrane Breast Cancer Group). Systematiske oversikter regnes for å være det beste bevis fordi man summerer opp resultatene fra enkeltstudier på en vitenskapelig snarere enn en subjektiv måte, og fordi resultatene i oversikten må sies å ha mer tyngde enn resultatene i enkeltstudiene hver for seg.

Cochrane Collaboration har satt opp strenge kriterier for hvordan man utarbeider en systematisk oversikt. Når man skal lage en oversikt over effekten av en gitt behandling/tiltak er det spesielle enkeltstudier, eller rettere sagt studie-design, som regnes som bedre enn andre. Det beste designet er det som kalles randomiserte kontrollerte undersøkelser. I en randomisert kontrollert undersøkelse fordeles (pasient)utvalget tilfeldig i to grupper, én gruppe får behandlingen/tiltaket som skal testes, den andre får placebo eller en annen type behandling. Resultatene fra de to gruppene sammenlignes etterpå. De fleste systematiske oversikter er laget innenfor behandling/tiltak, selv om man i prinsippet kan lage oversikter innenfor andre kliniske målsetninger som diagnose og prognose.

Ut fra dette kan man slå fast at Cochrane Library egner seg best for spørsmål som omhandler *effekten* av en behandling/tiltak, ikke for generelle helsespørsmål (hvorfor blir vi syke etc.), eller statistikk (hvor mange dør av brystkreft hvert år etc.). Andre primærstudier enn kontrollerte studier finnes heller ikke. Det samme gjelder guidelinene.

Cochrane Library består hovedsakelig av

Cochrane Library egner seg best for spørsmål som omhandler effekten av en behandling/tiltak, ikke for generelle helsespørsmål

fire delbaser:

- Cochrane Database of Systematic Reviews (CDSR). Dette er systematiske oversikter utarbeidet av Cochrane Collaboration. Databasen inneholder både fullførte oversikter i fulltekst, samt opplysninger om pågående oversikter (protokoller).
- Database of Abstracts of Reviews of Effectiveness (DARE). Denne basen inneholder vurderinger (strukturerte sammendrag) av systematiske oversikter laget utenfor Cochrane Collaboration. Det er CRD som foretar disse vurderingene og det er kun oversikter som metodisk holder mål som legges inn i basen. Oversiktene foreligger ikke i fulltekst, slik som i CSDR.
- Cochrane Controlled Trials Register (CCTR). Basen inneholder bibliografiske referanser til randomiserte kontrollerte undersøkelser samt andre kontrollerte undersøkelser. Disse er funnet gjennom søking i Medline, Embase m.fl. samt hånd søking i en rekke tidsskrifter. CCTR er den beste kilden for denne type studier som finnes.
- Cochrane Review Methodology Database. Inneholder referanser til metodiske studier, som tar for seg for eksempel hvordan man utarbeider en systematisk oversikt.

Databasen oppdateres fire ganger årlig. Nye og oppdaterte systematiske oversikter merkes med henholdsvis "new" og "update".

Ruth tok for seg søkemulighetene i databasen. Det kan velges mellom "basic" og "advanced" søkebilde, men det anbefales å søke i avansert modus dersom man skal foreta mer komplekse søk. I tillegg kan man søke på emneord ved hjelp av MeSH. Det er imidlertid viktig å være klar over at ikke alle artikler tildeles emneord. Dette gjelder en del oversikter i CDSR, protokoller og enkeltstudier i CCTR som ikke er funnet i Medline. Derfor må man i tillegg søke på emneordet som tekstord, samt andre synonymer som kan tenkes å være brukt. De bolske operatorene som brukes er AND, OR, NOT, NEXT og NEAR. Sistnevnte brukes for å spesifisere at det skal

være 6 ord eller mindre mellom termene. Søk på fraser utføres ved hjelp av anførselstegn (for eksempel "outpatient service") og stjernetegnet (*) brukes ved trunke-ring. I tillegg kan man avgrense søket til enkelte felter som forfatter, tittel og abstract.

Man søker i alle delbasene samtidig. Når man skal se på resultatet av et søk vil antall treff i hver delbase være markert med rødt. Man går dermed inn i hver enkelt base for å se på treffene. Systematiske oversikter som produseres av Cochrane ligger som nevnt i fulltekst i CDSR. Disse oversiktene kan ofte være store i omfang, men det er mulig å navigere seg frem til bestemte deler av dem ved å bruke funksjonsknappen "outline". Da får man opp en slags innholdsfortegnelse, et sett av faste overskrifter som finnes i hver oversikt. For eksempel vil man ved å klikke på overskriften "summary of analysis" få frem "resultatet av resultatene" fra enkeltstudiene som er tatt med oversikten.

Når man sammenstiller resultatene fra de ulike studiene brukes ofte en meta-analyse. En meta-analyse er en statistisk metode som kombinerer enkeltresultatene til ett estimat. I CDSR fremstilles meta-analysen grafisk som et odds-ratio diagram. Logoet til Cochrane Collaboration viser et slikt diagram. Den vertikale linjen kalles "line of no effect", dvs. at konfidensintervallet, som er et statistisk mål på sikkerhet, er lik 1 (odds ratio er lik 1). Et konfidensintervall lik 1 vil si at behandlingen/tiltaket som testes ikke har noen effekt, verken positiv eller negativ. De horisontale linjene viser konfidensintervallet for behandlingen/tiltaket i hver enkeltstudie. Nederst i diagrammet finner man meta-analysen, formet som en diamant. Meta-analysen er et samlet konfidensintervall for alle studiene. Jo lengre diamanten er i utstrekning, desto mer usikre er resultatene. Dersom diamanten krysser den vertikale streken finnes det ikke noen klar forskjell i effekt mellom behandlingen/tiltaket som testes og placebo/alternativ behandling. Befinner diamanten seg til venstre for den vertikale streken har behandlingen/tiltaket positiv effekt, befinner den seg på den høyre har den negativ effekt. De samme prinsippene gjelder for

de horisontale linjene.

Mellom de enkelte bolkene i kurset la Ruth inn relevante øvelsesoppgaver. Deltakerne fikk prøve ut de ulike funksjonene i databasen, samt tolke resultatene fra meta-analyser i noen systematiske oversikter. Av tilbakemeldingene etterpå virket det som de fleste deltakerne hadde hatt et godt utbytte av kurset.

Nyttige URL'er

Cochrane Collaboration: <http://hiru.mcmaster.ca/COCHRANE/DEFAULT.HTM>
Centre for Reviews and Dissemination:

<http://www.york.ac.uk/inst/crd/welcome.htm>

For mer informasjon om Cochrane Library, ta kontakt med:

Irene N. Wiik, Statens institutt for folkehelse

E-mail: irene.wiik@folkehelse.no

Telefon: 22 04 25 57

Lena V. Nordheim, Statens institutt for folkehelse

E-mail: lena.nordheim@folkehelse.no

Telefon: 22 04 15 52

Fellesavtale om bruk av medisinske og helsefaglige databaser

Av Elisabeth Akre

Det er gått over to år siden SMH ba RBT om å se på mulighetene for en fellesavtale for bruk av helsefagdatabaser. Initiativet kom fra sykehusbibliotekene. Et samarbeidsprosjekt mellom RBT og SMH ble startet.

Det har vært en lang prosess som ennå ikke er avsluttet. Etter testing av alternativer, ble det besluttet å innlede forhandlinger med OVID. Det er stor variasjon i de tekniske og organisatoriske forhold og i rammebetingelser for de aktuelle institusjonene. Dette gjør prosessen komplisert, og RBT har nedlagt et stort arbeid i å finne løsninger og komme frem til et resultat. Første trinn er oppnådd i det tilbud til akademiske og noen statlige institusjoner gikk ut høsten 98. Neste trinn er å få med de opprinnelige initiativtagere, sykehusbibliotekene.

Fra 1. januar 1999 har RBT inngått avtale med OVID på vegne av 15 institusjoner innen høyere utdanning og forskning. Konsortiet består av 2 universiteter, 10 høyskoler og følgende statlige institusjoner: Statens Helsetilsyn, Statens institutt for folkehelse og Rusmiddel direktoratet.

Basispakken (Standardavtalen) gir tilgang til Medline, Cinahl og EBM (Evidence Based Medicine, inkludert The Cochrane Library). Noen institusjoner har i tillegg inngått avtale med OVID om tilgang til noen tidsskrifter i full tekst.

RBT har oppnådd en god, konkurransedyktig pris på tilbudet.

RBT har dessuten gjort avtale om videre utvidelse av avtalen med et tilbud som tilpasses sykehusbibliotekene. Betingelsene i en slik avtale vil bli fastsatt ut fra sykehusbibliotekenes spesielle situasjon. RBT arbeider for at et slikt tilbud skal bli klart i løpet av 1999.

Dublin Core

Seminar i regi av Nasjonalbiblioteket og BIBSYS, 26. oktober 1998.

Av Marit Fønnum, Bibliotek for medisin og helsefag, UiO

Målsetningen med seminaret var å gi en bred presentasjon av Dublin Core og formatets anvendelsesområde, samt presentere en del prosjekter og tiltak basert på utnyttelse av Dublin Core i Norge og i våre naboland.

Nasjonalbibliotekar *Bendik Rugaas* ønsket velkommen og filosoferte litt over "hvorfor metadata"?

Metadata er et konsept for dokumentbeskrivelse på nett. Nasjonalbiblioteket er ved lov pålagt å følge opp slike nye idéer/konsept. Metadata er aktuelt både for bibliotek og for en rekke andre aktører. Norden ligger langt fremme i utviklingen av format for metadata.

Prosjektet mottar midler fra EU, via CENL (Conference of European National Libraries) og mottar støtte fra NORDINFO. Det koster penger å lage normer for å dekke ALL litteratur – sett fra bibliotekenes side.

Hva er metadata - hva er Dublin Core?

Ved *Juha Hakala*, Helsinki University Library

Internett er ikke et bibliotek. På Internett rår kaos. Nettet gir god gjenfinning, men dårlig presisjon - derfor trengs metadata for å forbedre søking og spare tid.

Metadata er data om data; en strukturert beskrivelse av en kilde hvor en søker i felt (f.eks. tittel, forfatter). Metadata er semantisk interoperable. Dvs. at det kan foretas parallelle søk både fra bibliotek, arkiver, museer og andre. For dette kreves felles søketermer, som skal dekke både minimalistiske krav, dvs et begrenset antall generiske termer og maksimalistiske, dvs et stort antall spesielle termer. Det er tidkrevende å beskrive et dokument og lage emner. Det kan gjøres ved et felles format og ved å inngå avtaler og utarbeide standarder.

Med metadata kan en spesifisere strukturen. Enten ved et enkelt format, f.eks. Alta Vista formatet, som er dårlig i søking, eller ved et mer komplisert format, f.eks. MARC. Et rikt format er kostbart å arbeide

med, men effektivt for søking. Det er områdespesifikt og derfor vanskelig å selge til andre, f.eks. arkiver, da disse har andre krav. Konklusjonen er at det må inngås kompromiss mellom det enkle og det kompliserte format slik at en får et strukturert format som ikke nødvendigvis behøver å behandles av profesjonelle.

Dublin Core er et slikt format. Utviklingen startet i 1995. Det har ingen konkurrenter og ble formatet for Internett. Bak seg har Dublin Core en solid organisasjon, Dublin Core Directorate (OCLC), en Policy Advisory Committee, Metadata workshops, arbeidsgrupper og en aktiv e-mail liste.

Dublin Core hadde en langsom utvikling p. g.a. samarbeid mellom mange instanser. Formatet bruker ikke AACR2 katalogiseringsregler. Målet er at formatet skal være enkelt å lage og enkelt å vedlikeholde. Det skal ha en lett forståelig semantikk der alle tagger og felt er forklart, være underlagt standarder, ha en internasjonal utbredelse (både Europa og Asia deltar nå – ikke bare USA), være vidtrekkende og være interoperabelt mellom samlinger og klassifikasjonssystemer.

Dublin Core struktur har 15 elementer pluss kvalifikatorer, f.eks. språk, dokumenttype og dato (her går den utover MARC). Det trengs en syntaks (for eksempel HTML) og brukerveiledninger i form av enkle katalogiseringsregler.

Elementene omhandler dokument-interne enheter – slik som tittel, emne, type osv., og det skal være enkelt å legge til lokale data og spesielle termer. Obligatoriske elementer er ikke ønsket. Her bør det komme inn nasjonale pålegg. Dublin Core er utviklet for HTML og RTF (rikt tekstformat). er bør det komme inn nasjonale pålegg

Problemet med Dublin Core er at søkeverktøyet enda ikke fins i alles PC. Det må først bli obligatorisk. Dessuten er kvalifikatorene under utvikling. Og hvordan skal en motivere forfattere og forleggere til å ta det i bruk?

Videre - skal man fjerne ubrukelige metadata-poster fra nettet? Det bør lages et arkiv over utgåtte URN (Unique Identifier Name).

En bør ikke blande "identification" og "localization". Dokumentets UI - Unique Identifier - er det samme selv om dokumentet flyttes. Bruk URN som Unique Identifier, ikke URL. Et eksempel på en URN generator med løpenummer: (URN: NBN:fi-fe19981001).

I tiden fremover må det arbeides med standardisering, avtaler og integrering av Dublin Core i daglig arbeid. Nordisk Web Index <http://nwi.bibsys.no/> er basert på Dublin Core. Her kan en se hvordan det fungerer.

Etter en etterlengtet kaffepause fortsatte *Juha Hakala* med å presentere resultater fra Nordisk Metadata Prosjekt. Prosjektet ble støttet av NORDINFO (1996-1998). Avsluttende rapport kan hentes på adresse <http://linnea.helsinki.fi/meta/nmfinal.htm>

Det bør lages en nasjonal, oversatt template med klassifikasjon som er relevant på nasjonalt nivå. Nasjonalbiblioteket bør inn her med hovedansvar og ansvar for vedlikehold.

BIBSYS har laget et program for å konvertere Dublin Core til MARC. Se artikkel av Ole Husby <http://www.bibsys.no/meta/> hvor en finner både Dublin Core Template og d2m: Dublin Core to MARC converter.

INDOREG

Etter en hyggelig og velsmakende lunsj refererte *Randi Diget Hansen*, Dansk BiblioteksCenter, fra INDOREG (INternet DOkumenters REGistrering), et prosjekt for bibliografisk registrering av danske dokumenter på Internet (1996-1997).

Dansk BiblioteksCenter er et aksjeselskap bestående av den danske stat, kommuner og Gyldendal forlag. Dansk Biblio-

teksCenter A/S (og Det Kongelige Bibliotek) lager nasjonalbibliografien etter avtale med den danske stat. Avtalen kan sies opp. Dansk BiblioteksCenter produserer Dan-Bib, er senter for bibliografisk registrering og publisering. Her fins og ISBN-kontoret.

En referanse skal være registrert i nasjonalbibliografien innen fire uker fra mottak. Vakhunden heter Nasjonalbibliografisk Råd. I Danmark var det pliktavlevering kun på trykt litteratur inntil 1989.

Så kom Dublin Core. Det var enkelt å publisere på nettet etter dette skjemaet for DC template. Det ble laget et forslag til hvordan en skulle lage nasjonalbibliografien på nettet. Her skulle en skille mellom statiske og dynamiske dokumenter. I dag er nettpublikasjoner underlagt loven om pliktavlevering. Danskene anbefalte bruk av Dublin Core, og det ble startet opp et prosjekt om dynamiske nettpublikasjoner pluss indeksering av elektroniske tidsskrift. Alle statlige enheter binder seg til å innordne seg Dublin Core. Man ønsker å motta metadata for produsentene.

Prosjektrapporten fins på <http://www.dbc.dk/> eller <http://purl.dk/metadata/>

Forholdet mellom utgivere/ produsenter og nasjonalbibliotek

Øivind Berg, Nasjonalbiblioteket, tok for seg forholdet mellom utgivere/produsenter og nasjonalbibliotek (pliktavlevering, nasjonalbibliografi med mer). Denne delen av foredraget var mest beregnet på deltakere fra forlag og produsenter. Han viste til den historiske utvikling av Nasjonalbibliografien og dens betydning som et historisk arkiv, og NBs rolle i dokumentregistrering. Viktig i dagens situasjon er å foreta en UTVELGELSE av nettbaserte dokumenter til Nasjonalbibliografien.

BIBLINK-prosjektet

– et eksempel på samhandling mellom utgivere/produsenter og nasjonalbibliotek

Svein Arne Solbakk, Nasjonalbiblioteket. BIBLINK er et delfinansiert prosjekt under EUs biblioteksforskningsprogram. Det ledes av British Library og har deltakere fra nasjonalbibliotekene i Frankrike, Neder-

land, Norge, Spania og Storbritannia. Målet er å forbedre den bibliografiske kontroll med elektroniske publikasjoner ved utveksling av data mellom utgivere og nasjonalbiblioteket. Prosjektet startet i 1996 og går over tre år. Prosjektet arbeider med utvikling av formater i relasjon til Dublin Core og har laget et litt enklere format – BIBLINK Core. BIBLINK Core har bare 7 felt pluss et felt for bevaringskontroll. Videre arbeides det med Digital Object Identifier (DOI) - en unik identifikator for elektroniske dokument. Prosjektets adresse: <http://hosted.ukoln.ac.uk/biblink/>

NEDLIB (Networked European Deposit LIBrary) står for et bredt samarbeide i Europa.

Mange typer avleveringspliktig materiale lar seg vanskelig beskrive med metadata. Derfor må en få utgivere til å samarbeide. Dublin Core er bra her (f.eks. NRK musikk, aviser, radio, TV, utstillinger, foto) .

BIBSYS og Dublin Core

ved *Ole Husby*, BIBSYS.

Dublin Core skal ikke erstatte BIBSYS-MARC! Begge systemene skal brukes i systemsamvirke bygd på standard protokoller og formater.

BIBSYS har deltatt i Dublin Core Workshops siden 1996 og er partner i Nordisk Metadataprojekt, importerer DC-poster i BIBSYS katalogprogram, eksporterer DC fra BIBSYS Websøk og samarbeider med Nasjonalbiblioteket om BIBLINK.

BDB (BIBSYS Digitalt Bibliotek) er et prosjekt som går fra 1998 til 2000. Det har som mål å gjøre digitale objekter tilgjengelige, ev. fra samme grensesnitt som BIBSYS databasen.

Prosjektet arbeider med redigeringsverktøy for Dublin Core (norsk utgave av DC template fra Nordisk metadata) .

Mer informasjon om Dublin Core finnes på disse nettadresser (mellomrommet i adressene er tegnet Underline):

http://purl.org/metadata/dublin_core
<http://linnea.helsinki.fi/meta/>

http://www.sics.se/~preben/DC/DC_guide_short.html (kort User Guide for Dublin Core)

http://www.sics.se/~preben/DC/DC_guide.html (lang User Guide for Dublin Core)

Enklere tilgang til BIBSYS

Fagbibliotek som ikke er medlem i BIBSYS må i dag ha et låner-id for hvert BIBSYS-bibliotek man ønsker å låne fra.

Innen medisin og helsefag er dette et daglig problem for de bibliotek som ikke er i BIBSYS, fordi mye av det materialet man trenger, finnes i BIBSYS-bibliotek.

SMH har, på vegne av medlemsbibliotek som ikke er i BIBSYS, henvendt seg til styret i BIBSYS og bedt om at det blir mulig å bruke ett og samme låner-id for lån i samtlige BIBSYS-bibliotek.

Også andre institusjoner har gjort lignende henvendelser.

Det er kommet positivt svar fra BIBSYS, med løfte om å finne en løsning på dette i løpet av 1999.

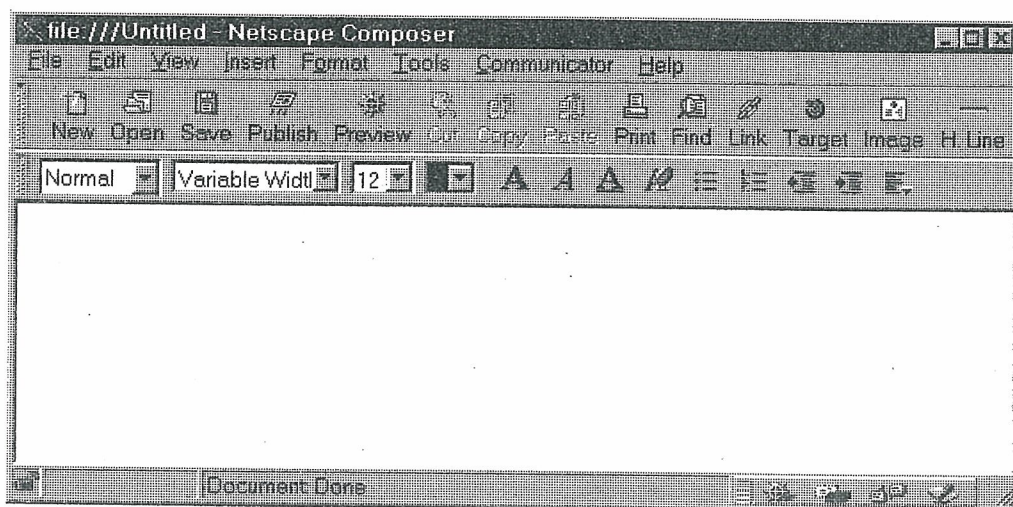
Lynkurs i å lage enkle hjemmesider med Netscape Composer

Av Anne Jodaa Nilssen, Statens arbeidsmiljøinstitutt

Hvis du bruker en ny versjon av Netscape følger det med et enkelt program for å lage hjemmesider. Man kan også bruke programmet for å lage presentasjoner eller opplæringsprogrammer på Internett. Programmet er gratis og enkelt å lære!

Netscape Composer er et såkalt WYSIWIG (What You See Is What You Get) program, og er enkelt å bruke. Siste versjon av Netscape kan lastes ned gratis fra Internett <http://www.netscape.com>

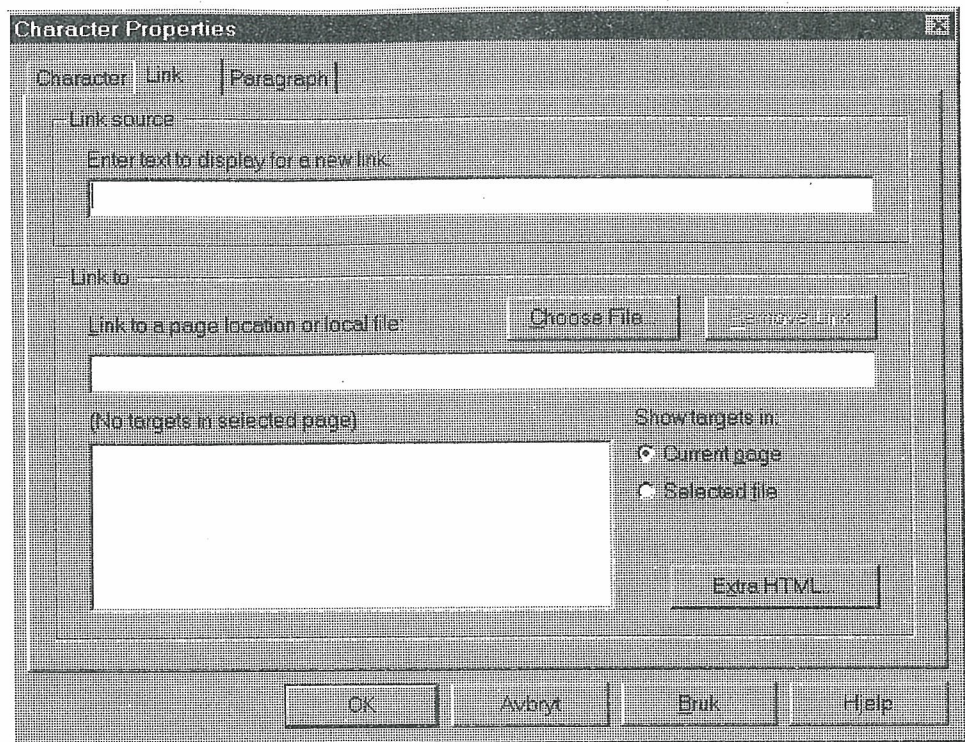
Netscape Communicator tilbyr en browser (Navigator), et e-post program (Mailbox), diskusjonsgruppe program (Discussion Group) og et Webutviklingsprogram (Composer). Hurtigknappene til disse programmene finner du nederst i høyre hjørne i Netscape.



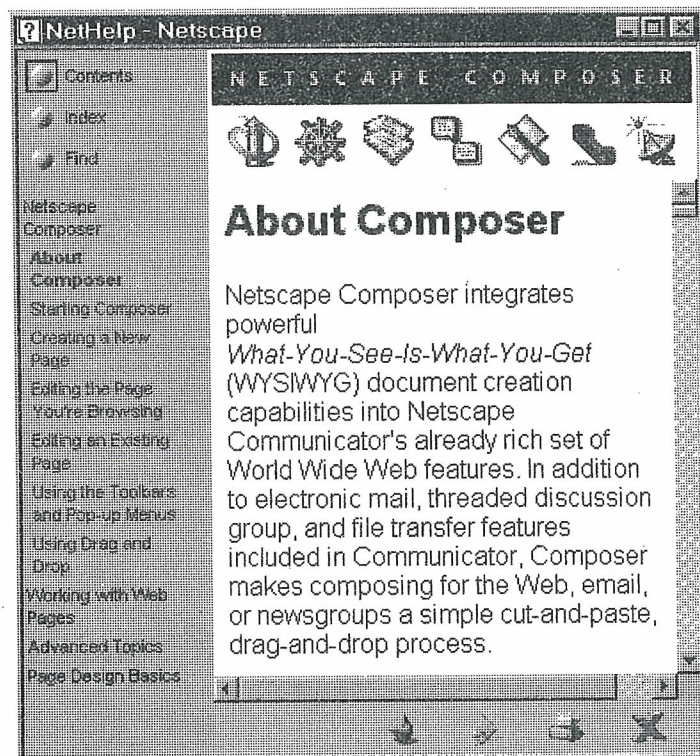
Når du så trykker på Composer kommer dette bildet opp på skjermen. Dette skjermbildet kan sammenlignes med Word. Her er det bare å starte og skrive akkurat som i Word. I tillegg til de vanlige knappene for å klippe, lime etc. finnes det her en del tilleggsknapper som gjør dokumentet ditt til et hypertekstdokument.

Fra Composer programmet kan man enkelt trykke **Preview**, og man får med en gang se hvordan siden vil ta seg ut på Internett. Deretter er det bare å klikke seg tilbake til Composer og redigere siden videre.

Hovedhensikten med Websider er hyperlenker dvs. å klikke seg rundt i dokumentet eller å klikke seg videre ut i verden. For å lage hyperlenker bruker man tasten **Link** og skjermbildet nedenfor kommer opp. Her kan man fylle inn URL-adressen (<http://www.osv>) eller man kan lenke til en annen side og da angir man bare filnavnet.



Preview og **Link** er de to hovedkomponentene man trenger å vite om for å starte å lage Webdokumenter. Ellers er det bare å trykke seg rundt og prøve seg frem ved hjelp av hjelpesidene.



Det er ikke nødvendig å lære seg HTML-koder for å lage enkle hjemmesider, men noen ganger kan det hjelpe. Composer egner seg ikke for avanserte Web-sider, men er greit å starte med.

Rusmiddeldirektoratets bibliotek tjenester

Rusmiddeldirektoratets bibliotek er et litt "annerledes" helsefagsbibliotek, som kanskje ikke er så godt kjent blant SMHs medlemmer. Biblioteket har materiale og tjenester som er aktuelt for mange kolleger og brukere i helsefagsbibliotek.

Rusmiddeldirektoratets dokumentasjonstjenester er åpne for alle og gratis. Myndighetene anser tilgjengeliggjøring av dokumentasjon på rusfeltet som en statlig samfunnsoppgave, på linje med det amerikanske vedtaket om å legge Medline (PubMed) ut som en offentlig åpen tjeneste.

Hovedbibliotekar Ove Sundby presenterer biblioteket og tjenestene.

Litt om direktoratet

Rusmiddeldirektoratet er et fagdirektorat med 59 ansatte pr. dags dato, plassert under Sosial og helsedepartementet. Det ble opprettet 1. juli 1988, og det skal etter instruks fastsatt av Sosial- og helsedepartementet: "ha sin oppmerksomhet rettet mot alle forhold som gjelder utviklingen i forbruket av legale og illegale rusmidler og forbrukets konsekvenser, fremsette forslag om tiltak for å forebygge rusmiddelproblemer og gjennomføre slike tiltak etter nærmere bestemmelse." I 1995 ble direktoratet tillagt en nyopprettet statlig bevillings- og kontrollfunksjon for engrossalg og tilvirkning av alkoholholdig drikk.

Bevilling- og kontrollavdelingen (BKA) behandler søknader om tilvirknings- og engrosbevillinger i tillegg til innførselssaker (hvor privatpersoner kan få tillatelse til innførsel av alkoholholdig drikk fra utlandet til privat bruk), og fører også kontroll med bevillingshaverne. Innunder BKA ligger også ansvaret for tilsyn med og veiledning om alkoholreklameforbudet.

Spritkontrollen (SPK) reguleres av alkoholtilvirkningsloven av 1964 med forskrifter, og den er også sekretariat for Nemnda for teknisk sprit. SPK skal utøve kontroll med produksjon, import og omsetning av teknisk sprit.

Forebyggings- og dokumentasjonsavdelingen (FDA) skal informere om rusmidler og hvilke konsekvenser dette kan føre til for individ og samfunn. Videre skal FDA veilede og rådgi offentlige etater, personellgrupper og frivillige organisasjoner om russpørsmål. Dessuten skal FDA fremme

en rusfri livsstil og arbeide for rusfrie miljøer samt reduksjon av rusmiddelbruk i risikosituasjoner.

Hva med biblioteket?

Biblioteksfunksjonen har vært en prioritert oppgave for direktoratet siden det ble opprettet, og dette har også avspeilt seg i de forholdsvis gode økonomiske og mannskapsmessige vilkårene som biblioteket til nå har fungert under. I flere år har biblioteket hatt tre faste stillinger – to med bibliotekarutdannelse og 1 med assistentbakgrunn.

Administrativ plassering av biblioteket i direktoratet

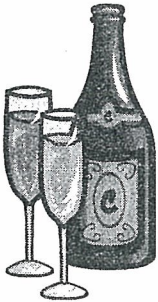
Biblioteket ligger administrativt under FDA – nærmere bestemt Dokumentasjonsseksjonen, hvor man foruten biblioteksfunksjonen også finner direktoratets statistikkjeneste. På statistikkområdet er det for tiden ansatt tre saksbehandlere (sosiologer) som har ansvar for å vedlikeholde oversikt over statistiske databaser innenfor narkotikafeltet, på alkoholområdet, samt innenfor behandlingssektoren. Tall fra disse databasene publiseres hvert år i Rusmidler i Norge, i tillegg til at seksjonen utgir mer spesialiserte statistiske rapporter på andre avgrensede emner. Det har hele tiden vært mye å hente i synergi-effekten av å legge statistikkfunksjonen og biblioteket inn i egen seksjon, og for bibliotekets vedkommende har fordelene bl.a. vært å bli mer integrert i direktoratets fagmiljø. Personlig mener jeg at bibliotek plassert eksempelvis

innenfor en administrasjonsavdeling i større grad må slite for å synliggjøre seg.

Hva inneholder biblioteket i direktoratet?
Rusmiddelfeltet kan på mange måter grovt sett deles inn i tre hovedkategorier:

- *rusmisbruk sett i forhold til medisin,*
- *rusmisbruk sett i forhold til samfunnsfag og*
- *rusmisbruk sett i forhold til psykologi/psykiatri.*

I biblioteket forsøker vi å dekke alle disse feltene – både når det gjelder innkjøp av bøker og våre løpende tidsskriftabonnementer. Vi har for tiden rundt 250 ulike tidsskriftabonnementer, og opererer med en bokstamme på ca. 7000 bind med en årlig tilvekst på anslagsvis 800 titler. På oppfordring kan vi sende interesserte en liste over hvilke tidsskrift vi abonnerer på. Utlån, søk i diverse databaser og kopiering av tidsskriftartikler er gratis tjenester for våre brukere. Filosofien bak dette bunner først og fremst i det forhold at man ser på det å tilgjengeliggjøre dokumentasjon på rusfeltet som en statlig samfunnsoppgave som impliserer at brukerne ikke skal måtte betale for å få tak i nødvendig informasjon. Som et parallelt eksempel kan det vises til det amerikanske vedtaket om å legge Medline (PubMed) ut som en offentlig åpen tjeneste med den begrunnelse at denne basen tjener et allment opplysningsbehov.



Gratis distribusjon av publikasjoner fra direktoratet

I samsvar med dette publiserer Rusmiddeldirektoratet store mengder av ulike typer dokumentasjon – både til skoleverk, fagfolk innenfor feltet, og også til ulike bibliotek. Innholdet av denne typen dokumentasjon kan være alt fra informasjon om skadevirkninger av cannabis, utviklingen av norsk alkohollovgivning til materiell for skoleverket. Dersom dette er av interesse for leserne av SMH-Nytt, ber jeg om at man henvender seg til biblioteket i direktoratet for å få en nærmere oversikt over hva som er utgitt. I den forbindelse kan man også sette seg på liste for å motta ny publisert dokumentasjon automatisk og kostnadsfritt.

Tjenester på nettet

Rusmiddeldirektoratet har for tiden lagt ut sin bibliotekskatalog i et web-hotell som

AS Biblioteksentralen administrerer. Adressen er www.bibsent.no/rusdir/ - og jeg oppfordrer leserne til å ta en titt på disse sidene. Imidlertid har ikke direktoratet foreløpig egne hjemmesider på nettet, men vi har initiert et prosjekt for etablering av Rusmiddeldirektoratet på nettet. Foreløpig har vi kommet så langt at vi har laget en kravspesifikasjon for hver seksjon, og vi har også valgt leverandør av internettløsning. Ut fra tidsrammene for prosjektet skal vi være operative på nettet allerede 1. september. Jeg skal sørge for at SMH-Nytt får nærmere beskjed med hensyn til nettadresse etc når dette er mer nært forestående. På sidene våre ønsker vi å legge ut generell informasjon om direktoratet, risikoinformasjon spesielt rettet mot ungdom, og ellers annen type informasjon tilpasset de ulike brukergruppene våre. For bibliotekets vedkommende har vi vel i første omgang tenkt å legge ut tidsskriftlisten vår, og noe mer spesifikk informasjon om tjenestene våre.

Allianser og nettverk

Biblioteket er medlem av Forum for bibliotekarer i små bibliotek i tillegg til Norsk fagbibliotekforening. SMH var lenge et forholdsvis ukjent fenomen for biblioteket i direktoratet – og det var først ved at undertegnede deltok på BU'97 sammen med noen av SMHs medlemmer at eksistensen av SMH ble noe mer nært! Internasjonalt er biblioteket i direktoratet medlem av SALIS (Substance Abuse Librarians and Information Specialists) som har sin base stort sett i USA, og ELISAD (European Association of Libraries and Information Services on Alcohol and other Drugs). Det er vel ikke til å nekte for at vårt hjerte mest ligger i ELISAD – hvor undertegnede har vært medlem av styret siden 1994. Selvsagt er biblioteket vårt også medlem av E-AHIL, men vi har ikke prioritert dette til nå når det gjelder eventuell deltakelse i de årlige konferansene i regi av denne foreningen.

Bruk oss gjerne!

Til sist vil jeg gjerne understreke at Rusmiddeldirektoratets bibliotek er et åpent bibliotek, og er ikke tenkt kun for interne brukere eller eventuelt eksterne bibliotek. Vi har etterhvert opparbeidet oss et godt

rykte i fagmiljøet for både god og gratis service, og vi ønsker spesielt alle typer studenter velkomne til å bruke våre tjenester. Det betyr at dersom dere har studenter (eller ansatte) som er opptatt av rusmiddelrelaterte dokumentasjonsspørsmål, så er det bare å ta kontakt med oss, eventuelt henweise den enkelte videre til oss om dere

foretrekker det. Biblioteket i direktoratet har åpent hver dag mellom kl. 10 og 15 med geografisk lokalisering i Øvre Slottsgate 2b (bak kafe Celiuss) – men vi kan kontaktes hele døgnet på telefon 22 24 65 35, eller via e-mail: bibliotek@rusdir.dep.telemax.no. Vårt faksnummer er 22 24 63 99.

Velkommen til EAHIL workshop

Towards quality in medical information services - virtues of the virtual environment

Tartu, Estland

30. juni - 02. juli, 1999

Internettadresse

<http://www.cut.ee/infokeskus/eahil.htm>

eller via SMHs og EHAILs internettsider

Spørsmål kan rettes til EAHILs norske representanter:

Elisabeth Husem, tlf. 22 14 65 90, e-mail: elisabeth.husem@psykiatri.uio.no

Pat Flor, Høgskolen i Telemark, tlf. 35 57 54 86, e-mail: patricia.flor@hit.no

Turid Tharaldsen, Norsk Bibliotekforening, tlf. 22 68 85 50,

e-mail: turid.tharaldsen@bibsent.no

Adresse til EAHIL

EAHILs sekretariat har flyttet til Amsterdam og har nå følgende adresse

EAHIL Secretariat

c/o ICP-NTI

P.O. Box 23213

NL-1100 DS Amsterdam

The Netherlands

tel.: +31 20 566 2095

fax: +31 20 696 3228

e-mail: eahil@amc.uva.nl

Kontaktpersoner:

Karen Beijer, sekretær ved ICP-NTI

Suzanne Bakker, EAHIL Supervisor (sbakker@nki.nl)

EAHILs hjemmeside: <http://www.eahil.org>

Medline Plus <http://www.nlm.nih.gov/>

Oversatt av Mimi Dammann

Medline Plus er laget som en hjelp til å finne fram til eksakte og autoritative helseinformasjonskilder. For å få til dette, skaper og vedlikeholder NLM websider som peker til utvalgte webadresser. Innhold og lenker er amerikanske, men kan være nyttige også for norske brukere. Dette gjelder ikke minst evalueringskriteriene.

Vi siterer fra teksten på web-siden:

Vi vektlegger informasjon tilgjengelig via NLM og NIH. Vi inkluderer lenker til søk i Medline, vår database som indekserer medisinsk litteratur, og til de mange fulltekst publikasjoner som er produsert av NIH-institusjoner. Vi organiserer informasjonen for å hjelpe deg å lokalisere den spesielle informasjonen du trenger. Informasjonen inkluderer seksjoner for helse-emner, leksika og ordbøker for å finne definisjoner på de riktige medisinske termer, lenker til viktige organisasjoner og clearingkontor, publikasjoner og nye artikler, kataloger over personell tilknyttet helsevesenet og bibliotek som kan skaffe medisinske informasjonstjenester for publikum.

MEDLINEPlus er ikke en liste over hver eneste webside om helse, men en utvalgt liste over kvalitetskilder. Utvalgskriteriene vi bruker når vi evaluerer websider er listet her:

Kvalitet, autoritet og nøyaktighet mht innhold

- Kilden er veletablert, respektert og til å stole på. En liste inneholdende medlemmer eller konsulenter i det rådgivende utvalg er publisert på siden.
- Informasjonen passer til brukernes nivå, er velorganisert og lett å bruke.
- Informasjonen kommer fra førstehånds kilder (tekstmateriale, abstract, websider)
- Lenkelistene er evaluert/anmeldt/kvalitetssikret.

Hensikten med web-siden er utdanning/oppdatering, ikke å selge et produkt eller tjeneste. Det meste av innholdet er gratis.

Tilgjengelighet og vedlikehold av web-siden

- Web-siden er alltid tilgjengelig

- Lenkene på siden holdes ajour
- Kilden for innholdet på web-siden og ansvaret for vedlikeholdet av den er klar
- Informasjonen er løpende hvis ikke en oppdateringsdato er inkludert

Spesielle trekk

- Siden skaffer unik informasjon i forhold til emnet, med et minimum av overflødighet og overlapping mellom kildene.
- Siden inneholder spesielle trekk så som grafikk/diagrammer/ordlister, eller annen spesiell informasjon
- Innholdet på siden er tilgjengelig for personer med handicap.

National Library of Medicine's MEDLINEplus informasjons-sider ble skapt for å dirigere deg direkte til de kilder som har den informasjonen du trenger i din forskning angående helse-spørsmål. De er laget bare i utdannelsesøyemed, og er ikke ment å erstatte råd fra profesjonelle helsearbeidere. Sidene inneholder en omhyggelig utvalgt liste av kilder. De er ikke ment å være fullstendige. Se våre utvalgskriterier for videre informasjon.

Helse-emner

Lenker til vanlige sykdommer og tilstander. Rådfør deg med noen av de medisinske kildene nedenfor hvis du ikke er sikker på et ords stavemåte.

Leksikon for definisjoner på medisinske termer

Medline for søk etter tidsskriftartikler om ditt emne

Søkedatabaser for artikler og informasjon
Organisasjoner som skaffer medisinsk informasjon til kundene og sender informasjon hjem

Kataloger for å finne leger og sykehus

Publikasjoner/Nyheter for on-line lesing

Bibliotek for helsekonsumenter

Årsmelding 1998

Norsk Bibliotekforening

SPESIALGRUPPE FOR MEDISIN OG HELSEFAG

1. Tillitsvalgte

Årsmøtet 19.2.98 på Psykiatrisk institutt valgte nytt styre som etter konstituerende styremøte 9.3.98 fikk denne sammensetning:

Leder:	Elisabeth Husem, UPSYKIAT
Nestleder:	Elisabeth Akre, ND/MED
Sekretær:	Liv-Berit Henschien, RIKSHOSP
Kasserer:	Marit Stavn, HAK/VP
Styremedlem:	Kirsti Strengenhagen, NVH
1. varamedlem:	Vigdis Knutsen, HSDIAKSP
2. varamedlem:	Hilde Strømme, RIKSHOSP
Styremedlem	
/utenbysrepresentant:	Grethe Thommesen HIA/Eg
Varamedlem	
/utenbysrepresentant:	Ann-Karin Norman, LHMRFYSK

Øvrige tillitsvalgte:

Revisorer:	Bente Finsrud, ULLEVÅL Hanne Wollebæk, USYKSAM
-------------------	---

Kurskomité:	Anne-Marie Haraldstad, RIKSHOSP Sigrid Gimse, UMED Pat Flor, TELEMSP
--------------------	--

Valgkomité:	Marit Fonnum, UMED Berit Wiggen, HIO/ULL Inger Marie Juul, USYKSAM
--------------------	--

Red. komité:	Elisabeth Akre, ND/MED Wenche Sæterdal, UOD Mimi Dammann, OSR Anne Jodaa Nilssen, STAMI
---------------------	--

Baltikumutvalg:	Elisabeth Husem, UPSYKIAT Elisabeth Akre, ND/MED Astrid Müller, UMED
------------------------	--

2. Medlemmer

Pr. 31.12.98 har SMH 202 medlemmer. (8 innmeldinger og 7 utmeldinger i perioden.)

3. Møtevirksomhet

Det har vært avholdt 3 medlemsmøter:

19.2.98	Medlemsmøte på Psykiatrisk institutt etter årsmøtet. Solveig Hjelde, HiO: Biblioteket som læringsarena. - 30 deltakere.
22.4.98	Medlemsmøte og fellesmiddag i forbindelse med SMH-seminar i Kr.sand, Caledonien. - 25 deltakere

15.10.98 Medlemsmøte (høstmøtet) holdt i Rådhuset for ideell markedsføring, Oslo. Elektroniske tidsskrifter; hvordan påvirker de bibliotekets hverdag? Tore Nilsen, Swets. - **38 deltakere**

Årsmøtet ble holdt 19.2.98 på Psykiatrisk institutt, Vinderen. Referat i SMH-Nytt nr.1/1998. Det har vært avholdt 9 styremøter i perioden.

4. Kursvirksomhet

- 20.2.98 Kurs i brukeropplæring. Kursleder: Tord Høivik, HiO – **24 deltakere**
- 17.4.98 Kurs for SMH-styret og red./kurskomité. Web og hjemmesider. Kursleder: Mimmi Gulliksen, RBT. – **6 deltakere**
- 22.4.98 SMH-seminar i forbindelse med NBFs 66. landsmøte i Kr.sand. – **38 deltakere**
- 23.4.98 Datakurs/elektronisk post. HiA. Kursleder: C.E. Moe. - **30 deltakere**
- 30.4.98 Kurs for SMH-styret og red./kurskomité. Web og hjemmesider. Kursleder: Mimmi Gulliksen, RBT. – **6 deltakere**
- 13.5.98 Kurs i MESH for nybegynnere og viderekomne. Kursleder: Ragnhild Lande. – **12 deltakere**
- 16.10.98 Kurs i forbindelse med høstmøtet. Medline/PubMed. Kursledere: Marit Fonnum, Astrid Müller, UMED – **27 deltakere**
- 3.11.98 Kurs for SMH-medlemmer. Brukertilpasning av bibliotekets Internettssider. Kursleder: Mimmi Gulliksen, RBT. – **10 deltakere**

5. Deltakelse i møter/konferanser

- 18.3.98 Kontaktmøte med RBT. Elisabeth Husem, Elisabeth Akre og Kirsti Strengenhagen møtte.
- 21.4.98 RBTs arbeidsgruppe for fellesavtaler om helsefagdatabaser. Elisabeth Akre deltok.
- 23.-26.4.98 NBFs 66. landsmøte i Kr.sand. SMH deltok på NBF-utstillingen med egen stand og posters.
- 19.5.98 RBTs arbeidsgruppe for fellesavtaler om helsefagdatabaser. Elisabeth Akre deltok.
- 8.-9.6.98 NFFs 50 års jubileum. Marit Stavn representerte SMH.
- 22.-27.6.98 EAHIL-konferanse. Utrecht, Nederland. Mange SMH-ere deltok. Elisabeth Akre hadde innlegg om RBT/SMHs samarbeidsprosjekt: «Equal access, simple access. National Database Agreements in Norway». Ragnhild Lande hadde innlegg om «Expanding information services to medical staff and students at small and remote hospitals....» Grete G. Bjørkenes hadde innlegg om «Quality handbook – a tool for raising the efficiency of library work».
- 23.6.98 Nordisk styremøte holdt på Utrecht-konferansen. Elisabeth Husem og Elisabeth Akre deltok.

- 18.9.98 RBT-seminar, Vika Atrium. »Kvalitet i etter-og videreutdanning». Elisabeth Akre og Liv-Berit Henschien deltok fra SMH.
- 6.10.98 Kontaktmøte med RBT. Elisabeth Husem, Elisabeth Akre og Kirsti Strengenhagen møtte.
- 24-25.10.98 NBFs kontaktmøte for tillitsvalgte på Randsvangen. Hilde Strømme representerte SMH. Tema: Gjennomføringen av NBFs virkeplan 1998-2000.

6. Reisestipend

Følgende medlemmer har fått reisestipend i 1998:

Grete G. Bjørkenes	kr 2.500.-
Mimi Dammann	kr 2.500.-
A. Engelsen	kr 2.000.-
Pat Flor	kr 3.000.-
Liv Gaustad	kr 2.000.-
Elisabeth Husem	kr 1.000.-
Anne C. Munthe	kr 2.000.-
Kirsti Strengenhagen	kr 1.200.-
Hilde Trygstad	kr 2.000.-

7. SMH-Nytt og annen medlemskommunikasjon

SMH-Nytt er kommet med 3 numre i 1998, mars, juni og november. Det kommer også som elektronisk utgave på SMHs hjemmeside. Det felles nordiske tidsskriftet SESAM utkom med nr 8, høsten 1998. Island hadde ansvaret for dette, og temaet var: Kvalitet. SMHs hjemmeside kan nås på følgende adresse: <http://www.ub.uio.no/umed/upsykiat/smh.htm> Det har vært holdt 6 redaksjonsmøter i SMH-Nytt redaksjonen.

8. EAHILs «Oslo-fond»

I 1996 ble det opprettet et fond på grunnlag av overskuddet fra Oslo-konferansen i 1994. Dette fondet administreres av SMH. Fondet skal dele ut 4 stipend årlig. For 1998 ble det delt ut 4 beløp. Det kom inn 8 søknader.

9. Høringsuttalelser og andre saker fra SMH

SMH blir ofte spurt om å uttale seg i forbindelse med viktige høringer.

Det var ingen slike høringer i 1998. I løpet av 1998 er RBTs videreutdanningsprogram i voksenpedagogikk for bibliotekarer i fag – og forskningsbibliotek blitt en realitet. Dette kom istand etter et forslag fra SMH og ble ferdigutviklet av RBT i samarbeid med Universitetets pedagogiske forskningsinstitutt. Dette er et 10-vektalls-kurs, som starter opp med 22 studenter i februar 1999.

10. Baltikum-utvalget

Baltikum-utvalget har hatt 2 møter. Det er etablert en organisert kopileveringstjeneste hvor 20 norske helsefagsbibliotek leverer gratis artikkelkopier til Kaunas og Vilnius. Tjenesten er blitt evaluert i 1998 og blir opprettholdt i sin helhet.

Regnskap 1998

Norsk Bibliotekforening

SPESIALGRUPPE FOR MEDISIN OG HELSEFAG

UTGIFTER

Porto, giro/tj., gebyr, blomster/gaver	5 708,55
EAHIL-kontingent m.m.	1 225,75
SMH-Nytt	14 895,10
Styre/komite møter	9 270,-
Kurs	11 469,10
Medlemsmøter	6 048,10
Reiseutgifter styret	9 230,-
Kurs-/reisestipend	18 200,-
SMH/RBT-innl. Utrecht/reiseutg.	11 500,-
Reisestipend Litauen	10 766,33
Bidrag til Russland	1 000,-
Deltakelse ved div. semin./utstillinger	4 508,-

INNTEKTER

Grunntilskudd NBF	7 140,-
Aktivitetstilskudd NBF	10 000,-
Renter	622,68
Kontingenter	32 625,-
Kurs	27 450,-
Medlemsmøter	5 632,-
Overført fra Kr.sand/98	6 051,61
Refusjon fra RBT til SMH /	
RBT-innlegg Utrecht	11 500,-
Bruk av egenkapital	2 799,64

103 820,93

103 820,93

BALANSE

Innestående på postgiro pr. 1-1-1998	60 011,94
Bruk av egenkapital 1998	2 799,64

Innestående pr. januar 1999	57 212,30
-----------------------------	-----------

Beløpet inkl.	Reisefond for SMH-medlemmer	10 960,-	
	Litauenfond	10 000,-	
	Innspart EAHIL-kont. for Litauen	1 075,-	22 035,-

Egenkapital pr. januar 1999	35 177,30
-----------------------------	-----------

Revidert 1. februar
Bente Finsrud og Hanne Wollebæk

Budsjett 1999

Norsk Bibliotekforening

SPELALGRUPPE FOR MEDISIN OG HELSEFAG

Forventede inntekter:

(98-regn.sk.)

Grunntilskudd fra NBF	kr	7.140,-	(7.140,-)
Aktivitetstilskudd	kr	12.000,-	(10.000,-)
Renter	kr	400,-	(622,-)
Kontingenter	kr	33.000,-	(32.675,-)
Kurs	kr	26.000,-	(27.450,-)
Medlemsmøter	kr	8.000,-	(5.632,-)
Bruk av SMHs reisefond for medlemmer	kr	10.960,-	

Samlede inntekter	kr	95.500,-	
Bruk av egenkapital	kr	18.335,-	

kr 115.835,-

Forventede utgifter:

Porto, blomster, gaver, etc.	kr	5.000,-	(5.708,-)
Eahil-kontingent, mm. for SMH	kr	1.300,-	(1.225,-)
Overføring Litauenfondet	kr	1.075,-	(1.075,-)
(innspart EAHIL-kontingent) SMH-Nytt	kr	18.000,-	(14.895,-)
Kurs	kr	12.000,-	(11.469,-)
Medlemsmøter	kr	9.000,-	(6.048,-)
Styremøter/komitémøter	kr	6.500,-	(9.270,-)
Reiseutgifter styret	kr	20.000,-	(9.230,-)
Kurs-/reise-stipend	kr	20.960,-	(18.200,-)
Reisestipend Litauen	kr	10.000,-	(10.766,-)
SMH deltag.v/EAHIL workshop/Tartu	kr	5.000,-	
Bidrag til SMH seminar i Bergen	kr	7.000,-	

Samlede utgifter 1999	kr	115.835,-	
-----------------------	----	-----------	--

Eksisterende SMH-fond: Litauenfond kr 12.150,-

Virkeplan 1999

Norsk Bibliotekforening

SPELIALGRUPPE FOR MEDISIN OG HELSEFAG

I henhold til vår formålsparagraf skal Spesialgruppen for Medisin og Helsefag (SMH) arbeide for å fremme bibliotek- og informasjonsvirksomhet innen medisin og helse.

Dette søkes ivaretatt gjennom ulike aktiviteter. SMH vil prioriterer støtte til medlemmenes kompetanseoppbygging med særlig vekt på informasjons- og kommunikasjons-teknologi.

Bibliotekene vil være sentrale aktører i etter- og videreutdannings-reformen.

SMH vil derfor støtte tiltak på disse områdene, gjennom medlemsmøter og kurs og gjennom nordisk og internasjonalt samarbeide.

Medlemsmøter

Inntil 4 møter i løpet av året, hvorav et medlemsmøte i Bergen i sammenheng med SMH-seminar der til høsten.

Kurs

SMH samarbeider gjerne med andre om kurs av interesse for flere enn SMHs egne medlemmer. SMH vil ta kontakt med NBFs spesialgrupper, f.eks "Oppsøkende" og "Fjernlån", dessuten se på muligheten for et seminar om pasientinformasjon, etc. i samarbeid med folkebibliotekene.

SMH vil i egen regi satse på dagskurs direkte knyttet til eget fagområde.

I 1999 vil det bli arrangert kurs med hovedvekt på brukeropplæring, referansehåndteringsverktøy, medisinsk terminologi og kvalitetssikring.

HiO/JBI vil arrangere et to dagers kurs i Evidence Based Medicine, i samarbeid med SMH.

SMH på nettet

SMH vil fortsatt arbeide for å øke kompetansen for Web-publiserings og nettkommunikasjon innad i eget styre og i redaksjonskomité, og utad for medlemmene. Det må være et mål at alle medisinske og helsefaglige bibliotek er synlige på internett.

SMH vil videreutvikle sin hjemmeside. Informasjon fra SMHs styre og komiteer vil

heretter fortrinnsvis bli gitt medlemmene via MEDBIBL og SMHs hjemmesider.

Nasjonalt, nordisk og internasjonalt samarbeid.

SMH vil fortsette å utvikle sitt samarbeid med NBF, RBT, og andre aktuelle samarbeidspartnere i Norge.

Det skal arbeides videre med samarbeidsprosjektet RBT/SMH - Fellesavtaler om bruk av fagdatabaser innen helsefag.

SMH vil fortsette sitt nordiske samarbeid gjennom sitt engasjement i "Nordic Association for Medical & Health Information". Neste styremøte blir i Reykjavik i juni i forbindelse med the 5th Nordic Conference for Medical and Health Libraries.

SMH står for tre innlegg på konferansen, ved Ragnhild Lande, Marit Stavn, og Mette Krog.

Norden-Baltikum samarbeid er et prioritert satsningsområde.

SMH fortsetter sitt samarbeidsprosjekt med medisinske og helsefaglige bibliotek i Litauen. SMH vil fortsette å gi bistand, faglig og økonomisk. SMH fortsetter med prosjektet gratis kopilevering, alle involverte parter har sagt seg villige til å fortsette. SMH vil arbeide for å arrangere et kurs-tilbud for medisinske og helsefaglige bibliotekarer i Litauen. Behovet er stort for en faglig utvikling og kompetanseheving. For å kunne gjennomføre dette må SMH finne andre interesserte samarbeidspartnere.

Meile Kretaviciene, leder av Kaunas Medical Academy Library, er med virkning fra 1.jan.99, valgt inn som 1.vararepresentant i EAHILs styre, med solid støtte fra EAHILs medlemmer i Norden. SMH ser dette som viktig for å integrere Baltikum bedre i det faglige internasjonale samarbeidet og har derfor garantert Meile økonomisk bistand for å kunne delta på styremøtene i EAHIL, 2 møter pr. år.

SMH har nært samarbeid med European Association for Health Information and Libraries (EAHIL).

EAHILs Workshop i Tartu, Estland vil fin-

ne sted i dagene 30.juni til 2.juli. SMH/ Anne Marie Haraldstad, RH, vil holde et innlegg og gi et kurs om Evidence-Based-Medicine, med økonomisk støtte fra SMH og EAHIL.

SMHs styre forvalter EAHILs «Oslo-fond». Formålet med fondet er å gi EAHILs medlemmer bidrag til å delta på EAHILs konferanser og workshop. Spesielt i år vil vi sørge for at så mange som mulig fra Baltikum får anledning til å delta i Tartu.

OSLO 2003

SMH har tatt initiativet til en Nordisk/Baltisk/EAHIL Workshop i Oslo. Når Island har gjennomført den 5.Nordiske konferanse i juni i år, er turen igjen kommet til Norge. Den første nordiske konferansen ble holdt i Oslo i 1984, og har siden vært avholdt i de andre nordiske land. Men fordi det etterhvert er blitt så mange konferanser og seminarer for bibliotek innen medisin og helsefag, og fellespråket på de nordiske konferanser er blitt engelsk, har SMH foreslått at man heretter har fellesarrangement. Forslaget om en felles Workshop i Oslo år 2003 har vært diskutert og er blitt godkjent av SMHs styre, Nordic Association for Medical and Health Information (NAMI) og EAHIL, og vil bli presentert for deltagerne på konferansen på Island og på Workshopen i Tartu.

SMH-Nytt

SMH fortsetter å utgi eget medlemsblad

både i trykt utgave og i forkortet elektronisk utgave på internett. Det tas sikte på 3-4 utgivelser i løpet av året.

I tillegg skal det fellesnordiske tidsskriftet SESAM utgi ett nummer i 1999, med faglige bidrag fra Norge/SMH. Finland er ansvarlig for utgivelsen i 99, og tema er metadata og meta-analyser.

SMH-Nytt vil, i tillegg til foreningsinternt stoff, formidle faglig debatt og utvikling til medlemmene gjennom rapporter fra kurs, seminarer og konferanser, og fra helsefaglig bibliotekvirksomhet i Norge og andre land.

SMH-Nytt fokuserer på innhold fremfor form, og vil derfor fortsatt holde utgifter til publisering og distribusjon på et lavest mulig nivå.

Økonomi

SMH vil gjennom kursvirksomhet og ved hjelp av andre virkemidler, sikre et økonomisk grunnlag for å opprettholde kvaliteten på tilbudene til medlemmene.

SMH ønsker å opprettholde sine forpliktelser vis à vis Baltikum, i første rekke i forhold til våre samarbeidspartnere i Litauen.

Kurs- og reisestipend

Medlemmene skal kunne søke om både kurs- og reisebidrag.

Kunngjøring skjer i SMH-Nytt, på SMHs hjemmeside og på MEDBIBL

Referat fra ÅRSMØTE 18. FEBRUAR 1999

STED: Statens arbeidsmiljøinstitutt

1. Innledning

SMHs leder Elisabeth Husem ønsket velkommen, og hun ble valgt til ordstyrer. Ingen hadde kommentarer til innkalling og dagsorden. Elisabeth gjennomgikk så de følgende punktene, og følgende kommentarer ble gitt:

2. Årsmelding 1998

- Ad pkt 1: Riktig bibliotekkode for Pat Flor er HIT/SKN
- Ad pkt 8: EAHILs "Oslo-fønd": Alle medlemmer av EAHIL kan søke stipend fra fondet. I utgangspunktet er det fire stipender á kr 5000. Justeringer kan foretas. Fondets regnskap er uavhengig av SMHs regnskap og sendes Fylkesmannen i Oslo til godkjenning. I styret for fondet sitter bl a Turid Taraldsen og Elisabeth Husem.

Årsmeldingen ble godkjent med akklamasjon.

3. Revidert regnskap 1998

Regnskapet ble revidert i begynnelsen av februar av SMHs revisor Hanne Wollebæk.

Utgift: Bidrag til Russland på kr 1000 er sendt etter en innsamling.

SMH yter bidrag i form av lån til det årlige møtet utenfor Oslo. Kr 6500 ble utgiftsført i 1997-regnskapet for Kristiansand-møtet, og tilbakeføringen på kr 6051,61 er inntektsført i 1998. Innspart EAHIL-kontingent for Litauen skyldes at WHO har betalt den. Vi har stor egenkapital, men budsjetterer med bruke av den. Se budsjett for 1999.

4. Virkeplan 1999

- Ad innledningen: "Bibliotekene vil være sentrale aktører i etter- og videreutdanningsreformen". Her er det viktig å presisere at bibliotekarene er å forstå som bibliotek. Bibliotekarene trenger nødvendig kompetanse, og SMH vil være med på å kurse bibliotekarene slik at vi oppnår kompetanse til å være nettopp sentrale aktører.

- Ad medlemsmøter: Det blir medlemsmøte i Bergen sept/okt og totalt inntil 4 møter i år.

- Ad kurs: Styret er veldig opptatt av å holde kurs. Det er det viktigste SMH driver med. Kurskomiteen har vært noe amputert i det siste, og Styret har måttet steppe inn. Det har vært en positiv erfaring. Nytt medlem i kurskomiteen er ønsket. Det er særlig ønskelig med en bibliotekar fra et medisinsk bibliotek på et sykehus for å få fanget opp de kursbehov som disse sykehusbibliotekarene har. Ellers representerer kurskomiteen høgskole- og universitetsmiljøene.

Samarbeid med NFF om å holde kurs er nevnt i tidligere virkeplaner, men sløffet i år. Grunnen er at det tidligere ikke har vært så lett å oppnå samarbeid med NFF. De planlegger kursene i så veldig lang tid i forveien, og det gjør samarbeid vanskelig. Men SMH samarbeider gjerne med dem.

"Oppsøkende": Til høsten blir det et seminar m/Lars Hansen Juvik om helseinformasjon.

Styret ønsker tilbakemelding om hva medlemmene mener det er aktuelt å holde kurs i. Det er alltid kurs i forbindelse med årsmøtet, og denne gangen har Elisabeth Buntz, p g a stort behov, holdt to dags kurs i helsefaglige ressurser på Internett.

- Ad SMH på nettet: Dette er den store utfordringen for styret som ønsker tilbakemelding fra brukerne og forslag til forbedringer.

- Ad samarbeid: Det er godt samarbeid med RBT om fellesavtalen om bruk av fag-databaser innen helsefag, to møter i året. Elisabeth Akre følger opp fra SMHs side. Dette tar tid, siden det er så mange interessenter involvert, stor innsats fra RBT.

Litauen-samarbeidet er hjertebernet. Alle involverte bibliotek fortsetter å levere gratis kopier etter evalueringen som skjedde.

Honnør til alle for det! Neste skritt er å kurse bibliotekarer i Litauen. Danmark er også villig til å være med på dette.

Og til slutt: ros til styret for stor aktivitet og entusiasme. Flott virksomhet med høy kvalitet for en spesialgruppe i NBF!!

Virkeplanen ble godkjent!

5. Budsjettforslag 1999

Det ble delt ut et revidert budsjettforslag der styret hadde forandret posten "aktivitetstilskudd" fra kr 10.000 til 12.000. Dette er tilskudd fra NBF.

Den vanskeligste posten å beregne i budsjettet er "kursinntekter".

6. Innkommne forslag

For å få inn ekstra penger kan man f eks høyne kontingenten eller oppfordre med-

lemmene til å betale dobbelt kontingent i år 2002 i forbindelse med den foreslåtte nordisk/baltisk/EAHIL workshop i 2003.

Ellers bør det stå en note i budsjettet hva kontingenten er.

Budsjettet ble vedtatt.

7. Valg

Det ble åpnet for benkeforslag, men det kom ingen respons. Valgkomiteens innstilling ble vedtatt. Marit Fonnum i valgkomiteen kan godt tenke seg en avløser, men kan fortsette hvis det ikke melder seg noen. Interesserte bes kontakte styret.

Referent: Kirsti Amundsen,
Universitetet i Oslo, Seksjon for selvmordsforskning og -forebygging

SMH-seminar i Bergen høsten 1999

Vi inviterer til SMH-seminar i Bergen torsdag 14. og fredag 15. oktober. Sannsynligvis blir det også en kveldssamling onsdag 13.

Foreløpig programforslag inneholder følgende hovedtema:

Helseinformasjon (inkl kvalitet på internett)
Terminologi/Medisinske emneregistre
Evidence Based Medicine
Medisinsk historie

Vi tar gjerne imot forslag til tema som bør tas opp.

Seminaret vil bli holdt på Jussbygget, på Dragefjellet i Bergen sentrum. Invitasjon og program sendes ut mai/juni.

Kontaktperson: Svern Sivertssen, Universitetsbiblioteket i Bergen, Avd Haukeland sykehus, 5021 BERGEN
e-mail: svenn.sivertssen@ub.uib.no

SMHs medlemsmøte

Torsdag 18.februar, etter årsmøtet på Statens Arbeidsmiljøinstitutt

Referat ved Kirsti Strengenhagen, Norges Veterinærhøgskole

Årsmøtet ble direkte etterfulgt av medlemsmøte. Mens vi nøt kaffe og kringle, orienterte Annike Selmer fra Nasjonalbiblioteket om NBs oppgaver, samt hvilke endringer «skilsmissen» fra UBO har medført.

Nasjonalbiblioteket skal ha som målsetning «å være verdens beste kilde for»:

Kunnskap om - og forståelse for Norge og for Norges bidrag til verdenssamfunnet. Det skal samle alt norsk materiale, herunder administrere pliktavleveringsloven.

Ved årsskiftet ble den gamle UB-bygningen på Drammensveien overtatt av Nasjonalbiblioteket, samtidig som ca. 100 årsverk også ble overført fra UBO til NB. Nasjonalbibliotekaren og hans stab har tilhold i Oslo, mens de forskjellige oppgavene er fordelt mellom avdelingen i Rana og i Oslo. I hovedsak er pliktavlevering og depotbibliotek Ranas oppgave, mens avdelingen i Oslo består av den norske samlingen m/spesialsamlinger, Norsk musikk-samling. Avdelingen i Oslo har også de bibliografiske tjenestene, og ikke minst viktig; her er Publikums-tjenestene m/ lesesal, veiledningstjenester og utlån/ innlån.

Norsk katalogkomite og Norsk komite for klassifikasjon og indeksering er også overført Nasjonalbiblioteket.

Annike Selmer nevnte dessuten at NO-RART basen blir redusert; ikke minst blir antall analyserte helsefaglige tidsskrifter halvert. Dette "tente" forsamlingen! Kveldens foredragsholder fikk klare signaler med tilbake til Nasjonalbiblioteket om hva vi mente om dette!

Dette er en sak for både SMH og NBF. Her må vi øve press!!!

Under medlemssaker etterpå nevnte Elisabeth Akre at press fra SMH nytter. Hun refererte til en henvendelse vi hadde sendt

BIBSYS ang. mulighet for enklere bestillingsrutiner i BIBSYS for ikke-BIBSYS bibliotek. Saken er satt på deres arbeidsplan, og forhåpentlig skjer det noe i løpet av 1999.

Etter nok en gang å bli oppfordret/fristet til å delta på den nordiske konferansen på Island i sommer, benyttet flesteparten muligheten til en omvisning i STAMIs bibliotek.

Elisabeth Husem overrakte en blomsterkurv til kveldens vertsskap, Line Arneberg og Anne Jodaa Nilssen som velvillig hadde åpnet sine trivelige lokaler og lagt alt praktisk til rette for kveldens møte

Helsefaglige ressurser på Internett

Av Anne Jodaa Nilssen, Statens arbeidsmiljøinstitutt

Elisabeth Buntz ved Rikshospitalet stilte sporty opp på kort varsel for å holde kurs om Helsefaglige ressurser på Internett i forbindelse med årsmøtet i SMH 19 februar. Hennes påstand er at det er fantastisk mye bra helsefaglig stoff på web.

Interessen for kurset var stor, så det ble faktisk 2 dager med Helsefaglige ressurser. Tilsammen deltok 30 på kurset.

Hva finnes på Internett?

Først fikk vi en liten introduksjon til Internett. De fleste tjenestene på Internett er kjent for bibliotekarer (WWW, e-post, Telnets, filoverføring, Gopher og Chat), men det er ikke så mange som benytter Newsgroups, så det fikk vi ekstra informasjon om.

Hva er Newsgroups?

Rikshospitalet bruker bl.a. Newsgroups til referansespørsmål. Forskjellen fra e-post lister er at man i Newsgroups ikke får innleggene direkte i postkassa, men må oppsøke en adresse på Internett for å lese meldingene. Man kan f.eks. bruke et eget News program for å lese meldingen (f.eks. det gratis programmet WinVN) eller man kan bare skrive inn news: etterfulgt av navnet på Newsgroup i Location feltet på nettleseren (Netscape eller Internet Explorer). Hvis man vil se hva som finnes av newsgroups innenfor et emne, f.eks. I Norge, kan man skrive inn adressen: news.no.medisin. Det finnes ufattelig mange Newsgroups og de spenner fra seriøse grupper til mer useriøse. Man melder seg inn med Subscribe, og så fungerer det nesten helt likt som e-post lister. Man kan også oppsøke en Newsgroup bare for å lese tidligere innlegg.

Hva finnes av helsefaglige ressurser på Internett?

I følge Elisabeth Buntz er det relativt lett å peke ut kvalitetsinformasjon på medisin på nettet fordi det heldigvis er andre som har foretatt evalueringen og utvelgelsen for oss på såkalte metalister. Metalister er samlinger av lenker, og ofte er det også foretatt en kvalitetsvurdering av lenkelistene.

CliniWeb er en praktisk rettet liste. Den har som mål å formidle klinisk orienterte websider til støtte ved praktisk pasientbehandling og studentundervisning. Det er en godt strukturert liste med MESH indeksering, og den er direkte lenket opp mot PubMed.

Six Senses er ikke en så stor tjeneste, men den er av høy kvalitet. Six Senses består av en komité av kritikere (Quality board) som gir karakterer til lenkelistene. Alle sidene/ressursene blir evaluert av minst 3 personer; en lege, en sykepleier og en helseadministrator. Medisinske bibliotekarer og leger oppfordres til å bli med i kvalitetskomitéen! Denne tjenesten har også en fin, liten artikkel om Internett. I tillegg kan det være interessant å se på hvilke kvalitetskriterier som anvendes.

MIC (Medicinska Informations Centralen) er det Karolinska Instituts lenkesamling, og den er blant de største av metaressursene. Disse "MeSH-classified Internet Resources" er et godt utgangspunkt for å finne medisinsk informasjon. De er foreløpig avgrenset til området Diseases and Disorders.

OMNI (Organising Medical Networked Information) er engelsk og en omfattende lenkesamling. Målet er å gi tilgang til biomedisinske ressurser av høy kvalitet. Den ønsker å være fullstendig når det gjelder britiske ressurser, og i tillegg tar den med de "beste" kildene fra resten av verden. Den har MESH termer, og egen lenkeoversikt til andre søkbare baser.

HealthWeb er en felles tjeneste for de mest prestisjetunge medisinske universitetene i USA. Det overordnede ansvaret for sidene ligger hos biblioteket, men vedlikeholdsarbeidet blir fordelt mellom universi-

tetene. Kanskje en idé for norske universiteter? Denne tjenesten er meget strukturert og enkel å finne frem i. Tjenesten er rettet mot det akademiske miljø.

Hardin Meta Directory er en lenkeside over lenkelister (en metakatalog over metaressurser). Denne tjenesten er et godt utgangspunkt for å finne informasjon. Tjenesten gir karakterer til gode lenkesider, og den er også knyttet til PubMed. Denne tjenesten kan f.eks. gi deg svar på hva som er den beste pediatri eller dermatologi tjenesten på nettet.

I følge Buntz er **Dr. Skogstads** lenker det beste stedet for lenker i Norge. Lenkene vedlikeholdes jevnlig.

Etter en fin gjennomgang av noen helsefaglige ressurser på Internett ble det rikelig tid for alle kursdeltakerne til å prøve selv.

Kursdokumentasjon og lenkene finnes på <http://rhpc469.uio.no/medweb>

Nettadresser omtalt i artikkelen:

CliniWeb
<http://www.oshu.edu/clinweb>

Six Senses
<http://www.sixsenses.com/index.html>

MIC, Karolinska Institutet
<http://mic.ki.se/Diseases/index.html>

OMNI
<http://omni.ac.uk/>

HelathWeb
<http://healthweb.org/>

Hardin
<http://www.arcade.uiowa.edu/hardin-www/md.thml>

Dr. Skogstads linker
<http://www.transit.no/skogstad/index.html>



Har du meldt deg på til

5th Nordic Conference for Medical and Health Libraries
1.- 4. Juni 1999 – Reykjavik, Island

Tema:

The year 2000 - Medical and Health Libraries in a New Millenium

Program og påmeldingsskjema er sendt ut, men hvis du ikke har fått og er interessert, ta kontakt med Elisabeth Akre, tlf. 22 45 16 38, e-mail elisabeth.akre@diakonsyk.no eller Elisabeth Husem, tlf. 22 14 65 90, e-mail elisabeth.husem@psykiatri.uio.no.

Reisetips: Det gunstigste ser ut til å være individuell pakketur som inkluderer fly og hotell, for eksempel Prisma Tours. Ta kontakt med ditt reisebyrå.

Konferansesekretariat:

Tórunn Ingólfssdóttir, Iceland Incentives Inc., Hamraborg 1-3, IS 200 Kópavogur, Island. Fax +354 554 1472, e-mail: incentiv@itn.is

Konferanseavgift etter 1. Februar er 32.000 ISK (ca 3440 NKr)

BIBLIOTEKSERVICE AS

DERFOR VELGER FLERE OG FLERE TIDSSKRIFTSYSTEMET TIDEMANN

- **RASK REGISTRERING AV INNKOMNE HEFTER**
- **AUTOMATISK GENERERING AV HJEMMESIDER FOR INTRANETT/INTERNETT**
- **FULL BUDSJETTOVERSIKT**
- **MEGET OVERSIKTLIG OG GODT ARBEIDSMILJØ**
- **ALL PURRING, INFORMASJON, KVITTERINGER ETC. KAN SENDES PR. E-POST!**
- **AUTOMATISK REGISTRERING AV RAPPORTER TIL SAMKATALOGEN**
- **NBF-TIDSSKRIFTSBASE MEDFØLGER**
- **I STADIG UTVIKLING MED NYE SPENNENDE FUNKSJONER**

**TA KONTAKT MED OSS FOR TILBUD OG FA
30 DAGERS FULL UTTESTING AV PROGRAMMET
PÅ DIN PC!**

(HUSK DU MÅ HA WINDOWS 95/98 ELLER NT)

WWW.BIBLIOTEKSERVICE.NO

Norsk Bibliotekforening Spesialgruppen for medisin og helsefag 1999

Styret:

Elisabeth Husem, UPSYKIAT - leder

Psykiatrisk Institutt, Biblioteket
Postboks 85 Vinderen, 0319 Oslo.

Tlf: 22 14 65 90 Fax: 22 49 58 61

E-mail: elisabeth.husem@psykiatri.uio.no

Elisabeth Akre, ND/MED - nestleder

Diakonhjemmets sykehus, Medisinsk bibliotek
Postboks 23 Vinderen, 0319 Oslo.

Tlf: 22 45 16 38 Fax: 22 45 16 99

E-mail: elisabeth.akre@diakonsyk.no

Liv-Berit Henschien, RIKSHOSP - sekretær

Rikshospitalet, Medisinsk Bibliotek og Informasjonssenter
0027 Oslo.

Tlf: 22 86 77 71 Fax: 22 36 47 75

E-mail: l.b.henschien@rh.uio.no

Marit Stavn, HAK/VP - kasserer

Høgskolen i Akershus, Avd. for vernepl.utdanning
Biblioteket, Postboks 372, 1301 Sandvika

Tlf: 67 11 74 11 Fax: 67 11 74 02

E-mail: marit.stavn@hiak.no

Kirsti Strengenhagen, NVH - styremedlem

Norges Veterinærhøgskole, Biblioteket
Postboks 8146 Dep, 0033 Oslo

Tlf: 22 96 45 55 Fax: 22 96 45 31

E-mail: kirsti.strengenhagen@veths.no

Anne Lise Nedberg - utenbysrepr.

Høgskolen i Buskerud, Biblioteket
Konggt.51, 3019 Drammen

Tlf: 32 20 64 20 Fax: 32 20 64 10

e-mail: Anne.Lise.Nedberg@hibu.no

Ann-Karin Norman, LHMRF - varautenbysrepr.

Lillehammer fylkessykehus, Medisinsk bibliotek
2600 Lillehammer

Tlf: 61 27 20 92 Fax: 61 27 20 36

E-mail: noank@online.no

Hilde Strømme, RIKSHOSP - 1. vararepr.

Rikshospitalet, Medisinsk Bibliotek og Informasjonssenter
0027 Oslo.

Tlf: 22 86 77 93 Fax: 22 36 47 75

E-mail: hilde.stromme@klinmed.uio.no

Peter Sebastian Klausen - 2. vararepr.

Ullevål sykehus, Medisinsk bibliotek
0407 Oslo

Tlf: 22 11 75 90 Fax: 22 11 98 50

e.mail: p.s.klausen@ioks.uio.no

Baltikumutvalg:

Elisabeth Akre - se styreliste

Elisabeth Husem - se styreliste

Astrid Müller, UMED

Det medisinske fakultetsbibliotek

Postboks 1113 Blindern, 0317 Oslo

Tlf: 22 85 14 99 Fax: 22 85 11 31

E-mail: astrid.muller@ub.uio.no

Kurskomité:

Patricia Flor, HIT/SKN

Høgskolen i Telemark, Biblioteket - Skien
Postboks 3704 Skien

Tlf: 35 57 54 86 Fax: 35 57 54 89

E-mail: patricia.flor@hit.no

Sigrid Gimse, UMED

Med. Fakultetsbibliotek

Pb. 1113 Blindern, 0317 Oslo

Tlf: 22 85 14 94 Fax: 22 85 11 31

E-mail: s.n.gimse@ub.uio.no



SMH Hjemmeside:

<http://www.ub.uio.no/umed/psykiat/smh.htm>



SMH på NETTET:

SMHs diskusjonsgruppe på Internett er nå blitt nordisk:

Slik blir du medlem:

Send e-mail til: listserv@sprwww.spri.se
Subject: Ikke skriv noe her
Første linje: Subscribe MEDBIBL Fornavn Etternavn

Medlemmer av den tidligere SMH-listen er automatisk medlemmer av MEDBIBL.

Adressen til SMHs hjemmeside:

<http://www.ub.uio.no/umed/opsykiat/smh.htm>

Bruk hjemmesiden og MEDBIBL-listen - her finner dere den nyeste medlemsinformasjonen om kurs, møter, reisebidrag osv.

Gå gjerne inn på EAHIL's side samtidig!